

# TOŁOI PÓRÓĐAH

## Tołoi Pohiäp Hlao

Lăng Tañ

Pô čih: Ding kôna pojao Yôhan

Bing mă tǔ: Tojuh boh Sang Oi Adai amăng kuäl Asia Anet gah yü

Hroi čih: Kopläh wăh thün 95 Tołoi Kô Krist

Atüt akö: Yôhan čih połrüt kô bing töng ten kiäng kô dö kojäp połkodöng glař häng tołoi kôpř kôpřt laih anün bu połkodung amăng tołoi boñgač Krist jë či trün rai döng kiäng kô połklaib hî bing tópah hónöring laih anün phat kôđi bing sat bai.

Söp Hrâ Tołoi Pórođah kô Yôhan jing hrâ Yôhan čih amăng móng tołang bing daö tû tołoi kôpř kôpřt yuakô bing góñu daö kônanng kô Yang Yêsu Krist. Pô čih hrâ anai čih kôñam kiäng kô bing dök čang rómgang häng połrüt-połkajäp pran ju, kiäng kô połrüt pođur bing gô dö töng ten amăng hroi tónap tap laih anün amăng tołoi kôpř kôpřt.

Abih bang čräñ amăng hrâ anai hómâo lu tołoi pórođah häng tołoi połbuh amăng hódôm boh hiäp gru kônl, jing hódôm tołoi kô bing daö róñuk anün duï thâo hluh, samôr ät jing tołoi tónap thâo hluh yôh kô bing połkön. Hódôm akö hrâm amăng hrâ anai jing hódrám biä mä yôh yuakô hódôm akö hrâm anün hómâo lai djöf nanao amăng lu hódrâ jôlan phara amăng khul tołoi połbuh anün. Wört tołah hómâo lu tołoi pómín phara kô djöp móta tołoi połblang kô hrâ anai, samôr akö hrâm phûn kô hrâ anai jing: Mông Yang Krist Khua Yang yôh, Oi Adai ci duï hî kô bing rôh ayât Nu abih bang amăng móng hónâl tuç wört häng Satan móñ, laih anün ci broi gónam boñi kô bing daö töng ten Nu häng tołoi boñi hiam pröng prin yôh, anün jing adai phrâo laih anün lön tónah phrâo tołang Nu duï hî hlom bôm.

### Jar Atüt Kosem

Tołoi Pohiäp Hlao (1:1-8)

Blung hlao kô tołoi połbuh laih anün hrâ kô tojuh boh sang Oi Adai (1:9-3:22)

Hrâ tokül häng tojuh boh gru kôđom (4:1-8:1)

Tojuh bë todiäp (8:2-11:19)

Ana grai häng dua droi hlô (12:1-13:18)

Tołoi połbuh połkön döng (14:1-15:8)

Tojuh boh móng tołoi Oi Adai brük hil (16:1-21)

Tołoi räm rai plei Babilon, tołoi duï hî kô hlô, bing pô poala soh laih anün Satan (17:1-20:10)

Tołoi phat kôđi hónâl tuç (20:11-15)

Adai phrâo, lön tónah phrâo, plei Yerusalaim phrâo (21:1-22:5)

Klah-čün (22:6-21)

### Phûn Hrâ Anai

**1** <sup>1</sup>Anai jing tołoi pórođah móng Yang Yêsu Krist, jing tołoi Oi Adai pha broi kô Nu kiäng kô pórođah kô bing ding kôna Nu hódôm tołoi khóm ci truh tañ. Nu pórođah broi kô tołoi anün móng tołoi Nu połkiaõ ling jang Nu kiäng kô pórođah kô kâo, Yôhan, ding kôna Nu yôh, <sup>2</sup>jing pô ngä gôrg jôlan kô abih bang tołoi nu buh laih, anün jing boh hiäp Oi Adai laih anün tołoi ngä gôrg jôlan Yang Yêsu Krist yôh. <sup>3</sup>Møyün moak yôh kô hlöi pô dök hódôm boh hiäp kô tołoi lai lui hlao anai, laih anün móyün moak yôh kô bing hlöi pô hómü häng djä pioh tołoi anün amăng pran ju, yuakô hroi móng kô tołoi krep truh tołoi lai lui hlao anai jë ci truh biä mä yôh.

### Khul Tołoi Pohiäp Koñuh Laih Anün

#### Tojuh Boh Sang Oi Adai

<sup>4</sup>Hrâ Yôhan čih móit kô tojuh boh Sang Oi Adai amăng kuäl Asia:<sup>a</sup>

Kwûrh kiäng tołoi khäp pap häng tołoi róñuk róñom dö häng bing gih móng Pô jing rä anai, hlao adih laih anün jing Pô ci rai, laih anün móng tojuh yang boñgät dö bori anáp grê połtao Nu, <sup>5</sup>laih anün móng Yang Yêsu Krist, jing Pô ngä gôrg jôlan töng ten. Nu yôh jing Pô blung hlao hórdip glař móng móñuih djai laih anün jing khua kô abih bang bing połtao bori lön tónah!

Nu yôh jing Pô khäp kô bing ta laih anün Nu hómâo połrøngai hî laih bing ta móng khul tołoi soh ta yua móng tołoi tuh drah Nu bori koyâo boñkal, <sup>b</sup> laih anün hómâo pojing hî laih bing ta jing dêh čar bing khua ngä yang kiäng kô mä bruä kô Oi Adai Nu laih anün kô Yang Ama. Kô Yêsu

<sup>a</sup> 1:4 a Tołoi Tobiä 3:14; b Tołoi Pórođah 4:5. <sup>b</sup> 1:5 a Yesayah 55:4; b Tołoi Adoh Boñi Hórc 89:27.

Krist yoħ hōmāo tolroi ang yang laih anūn tolroi duī moyang nanao hlōng lar! Amen!<sup>c</sup>

<sup>7</sup>Anai nē, Ņu rai bōi kōthul-hiāng,  
laih anūn rīm mōta mōnuh či buh Ņu,  
wōt hāng bing hloī pō klāō Ņu hlāo adih mōn;  
laih anūn abih bang mōnuh mōnam bōi lōn tōnah  
anai či kōu kōuān yuakō Ņu yoħ.

Sit yoħ, tolroi či truh kar hāng anūn yoħ! Amen!<sup>d</sup>

<sup>8</sup>Khua Yang Oi Adai lai tui anai, “Kāo jing Alpha hāng Ômega, jing Pō jing rā anai, jing hlāo adih, laih anūn jing Pō či rai, Pō Dui Kōtang.”<sup>e</sup>

### Pō Hrup Hāng Anā Mōnuh

<sup>9</sup>Kāo yoħ jing Yōhan, ayōng adōi gih laih anūn jing pō tū hrōm hāng bing gih tolroi gleh tōnap, dēh čar Oi Adai laih anūn tolroi gir run kōjāp jing lōm kō bing ta amāng Yang Yēsu. Kāo tū arāng ba rai dō bōi plao ia Patmōs yuakō boh hiāp Oi Adai laih anūn tolroi ngā gōng jōlan kō Yang Yēsu yoħ. <sup>10</sup>Bōi Hroi Khua Yang, Yang Bōngāt Hiam git gai kāo laih anūn kāo hōmū gah rōng kāo sa dōnai mōni kraih biā mā kar hāng dōnai sa boh tōdiāp yoħ, <sup>11</sup>lai tui anai, “Čih pioh bē bōi tōkūl hrā hōdōm tolroi ih buh laih anūn mōit bē hrā anūn kō tōjuh boh Sang Oi Adai. Anūn jing bing Sang Oi Adai Ephesos, Simirna, Pergam, Thiatir, Sardis, Philadēlphi laih anūn Sang Oi Adai Laōdisē yoħ.”

<sup>12</sup>Kāo wir glaī kiāng kō buh hlōi pō hlak poħiāp hāng kāo. Laih anūn tōdang kāo wir glaī, kāo buh tōjuh bē tōkai kōden mah, <sup>13</sup>laih anūn amāng khul tōkai kōden anūn hōmāo “kar hāng sa čō mōnuh,” Ņu buh ao phyung glōng truh pō tōkai Ņu laih anūn hōmāo hōdrāng mah jum dar tōda Ņu.<sup>g</sup> <sup>14</sup>Kō Ņu hāng būk Ņu kō kar hāng blāo triu kō, jing kō kar hāng pler tōpūng, laih anūn mōta Ņu jing kar hāng jōlah apui hlia yoħ.<sup>h</sup> <sup>i</sup> <sup>15</sup>Plă-tōkai Ņu počrang kar hāng kōng ngur amāng apui čruih laih anūn hiāp Ņu mōni kar hāng drai ia poğrao kōtang yoħ.<sup>j</sup> <sup>16</sup>Amāng tōngan gah hōnuā Ņu, Ņu djā tōjuh boh pōtū laih anūn mōrg māng-bah Ņu tōbiā sa bē dao tōma dua bōnāh mōta. Bō mōta Nu kar hāng yang hroi počrang kōtang-kōtīt yoħ.

<sup>17</sup>Tōdang kāo buh Ņu, kāo bon rōbuħ bōi tōkai Ņu kar hāng mōnuh djai yoħ. Giōng anūn, Ņu pioh tōngan gah hōnuā Ņu bōi kāo hāng lai tui anai, “Anām huī ôh! Kāo jing Pō Blung Hlāo laih anūn Pō Tōdōi Hloh.<sup>k</sup> <sup>18</sup>Kāo jing Pō Hōdip! Kāo djai laih, samōr rā anai Kāo dō hōdip nanao hlōng lar! Laih anūn Kāo dō khul jēh-khuā tolroi duī kō tolroi djai laih anūn plei bing djai Hades.

<sup>19</sup>“Hōnūn yoħ, čih pioh bē hōdōm tolroi ih hōmāo buh laih, tolroi truh rā anai wōt hāng tolroi či truh tōdoi adih. <sup>20</sup>Tolroi yom hōgōm kō tōjuh boh pōtū ih buh amāng tōngan gah hōnuā Kāo laih anūn tōjuh bē tōkai kōden mah jing tui anai: Tōjuh boh pōtū jing bing ling jang hiam kō tōjuh bing Sang Oi Adai, laih anūn tōjuh bē tōkai kōden jing tōjuh boh Sang Oi Adai yoħ.”

### Boh Hiāp Ko Sang Oi Adai Ephesos

**2** <sup>1</sup>“Čih bē kō ling jang hiam Sang Oi Adai Ephesos tui anai:

“Anai yoħ jing hōdōm boh hiāp mōrg Pō djā tōjuh boh pōtū amāng tōngan gah hōnuā Ņu laih anūn rōbat amāng tōjuh bē tōkai kōden mah: <sup>2</sup>Kāo thāo laih khul bruā gih, tolroi bing gih mā bruā gleh glan laih anūn tolroi gir run gih. Kāo thāo kō tolroi bing gih bu duī pōgop hāng bing mōnuh sat bai ôh, kō tolroi bing gih hōmāo lōng lāng laih bing yap goħnu pō jing ding kōna pojao! Yēsu samōr bing goħnu bu djōr ôh, laih anūn hōmāo hōduah buh laih bing goħnu jing bing ding kōna pojao soh. <sup>3</sup>Bing gih hōmāo gir run laih anūn hōmāo gir-tū gleh tōnap laih yuakō anān Kāo, laih anūn gih bu amlaih hōtai ôh.

<sup>4</sup>“Samōr anai yoħ jing tolroi Kāo poħiāp poħodōng glaī hāng bing gih: Bing gih hōmāo duāl lui hī laih tolroi khāp blung hlāo gih anūn. <sup>5</sup>Hōdōr glaī bē ataih hōdōr pā bing gih hōmāo lē rōbuħ hī laih! Kōħmal bē laih anūn ngā bē hōdōm tolroi bruā gih ngā laih blung hlāo anūn. Tōdah bing gih bu kōħmal hī ôh, Kāo či rai po bing gih laih anūn mā poħdua hī tōkai kōden gih mōrg anih ū yoħ. <sup>6</sup>Samōr bing gih hōmāo sa tolroi hiam anai: Bing gih poħoħmut kō khul bruā bing Nikōlet, jing tolroi bruā Kāo āt poħoħmut kar kaī mōn.

<sup>7</sup>“Hlōi pō hōmāo tōngia kiāng kō hōmū, broi kō ū hōmū bē kō tolroi Yang Bōngāt Hiam lai kō bing Sang Oi Adai! Kō hlōi pō duī hī, Kāo či pha broi ū tolroi duī kiāng bōrg mōrg boh kōyāo tolroi hōdip, jing kōyāo amāng dang kōyāo Oi Adai yoħ.”<sup>m</sup>

### Boh Hiāp Moit Ko Sang Oi Adai Simirna

<sup>8</sup>“Čih bē kō ling jang hiam Sang Oi Adai Simirna tui anai:

“Anai yoħ jing hōdōm boh poħiāp Ņu jing Pō Blung Hlāo laih anūn Hōnāl Tuč, jing Pō djai laih samōr hōdip glaī laih.” <sup>9</sup>Kāo thāo krān hōdōm tolroi ruā-tōnap gih wōt hāng tolroi bun rin gih, samōr bing gih jing poħdrōng yoħ! Kāo thāo krān hōdōm tolroi poħiāp sat mōrg bing lai goħnu pō jing bing Yehudah samōr bing goħnu bu djōr ôh. Kōħħai glaī, bing goħnu jing bing lōm kō yang sat Satan yoħ! <sup>10</sup>Anām huī ôh kō tolroi gleh tōnap bing gih či tū. Hōmū bē, yang sat Satan či mā kru hī dōħa mōnuh amāng bing gih amāng sang mōnā kiāng lōng lāng bing gih. Bing gih či tū tolroi arāng ngā sat poġleħ tōnap amāng pluh hroi. Dō tōng ten bē wōt tōdah truh kō tolroi djai, laih anūn Kāo či pha broi kō bing gih doān poħtao tolroi hōdip yoħ.”

<sup>11</sup>“Hlōi pō hōmāo tōngia kiāng kō hōmū, broi kō ū hōmū bē kō tolroi Yang Bōngāt Hiam lai kō bing Sang Oi Adai! Hlōi pō duī hī, ū bu či tū ruā yua mōrg tolroi djai tal dua ôh.”<sup>n</sup>

<sup>c</sup> 1:6 Tolroi Tōbiā 19:6; Tolroi Porođah 5:10. <sup>d</sup> 1:7 a Daniēl 7:13; Mathiō 24:30; Markōs 13:26; Luk 21:27; 1 Thessalonikē 4:17; b Zekharyah 12:10; Yōhan 19:34, 37; c Zekharyah 12:10; Mathiō 24:30. <sup>e</sup> 1:8 a Tolroi Porođah 22:13; b Tolroi Tōbiā 3:14. <sup>g</sup> 1:13 a Daniēl 7:13; b Daniēl 10:5. <sup>h</sup> 1:14 Daniēl 7:9. <sup>i</sup> 1:14-15 Daniēl 10:6. <sup>j</sup> 1:15 Yehezkel 1:24; 43:2. <sup>k</sup> 1:17 Yesayah 44:6; 48:12; Tolroi Porođah 2:8; 22:13. <sup>l</sup> 2:2 a Anai jing bing ding kōna Yang Yēsu ruah hāng jao broi laih bruā pojao hyu poħar tolroi poħħāo hiam. <sup>m</sup> 2:7 a Tolroi Čōdōng Phūn 2:9; Tolroi Porođah 22:2; b Yehezkel 28:13; 31:8. <sup>n</sup> 2:8 Yesayah 44:6; 48:12; Tolroi Porođah 1:17; 22:13. <sup>o</sup> 2:11 Tolroi Porođah 20:14; 21:8.

### Boh Hiăp Moit Ko Sang Oi Adai Pergam

12 “Čih bě ko ling jang hiam Sang Oi Adai Pergam tui anai:

“Anai yoħ jing hođom boh hiăp mōng Nu jing Pô hođmāo đao tōma dua bōnāh mōta. 13 Kâo thāo pōpā anih bing gih dō, jing anih yang sat Satan hođmāo grē pōtao nu. Samō bing gih dō kōjāp amāng anān Kâo. Bing gih bu hōngah lui hī ôh tolroi đaō kōnang gih amāng Kâo, wōt tōdah rōnūk Antipas, jing pō ding kōna tōng ten Kâo, jing pō arāng pōdjai hī laih amāng plei gih, jing anih Satan dō hođip.

14 “Wōt tōdah tui anūn, Kâo biă tolroi pokodřng glač hāng bing gih tui anai: Bing gih hođmāo bing mođuih amāng anūn jing bing đuač tui tolroi pōtō pođrām Balaam. Nu pōtō kō Balak kiăng kō plu bing Israel ngā soh hāng tolroi bing gōr bōng khul gođnam pōyōr ngā yang kō khul rup trah laih anūn yua mōng tolroi ngā pyu pōde. 15 Kar hāng anūn mōr, bing gih át hođmāo bing mođuih jing bing đuač tui tolroi pōtō pođrām bing Nikōlet. 16 Hōnūn yoħ, kōhmal bě! Tōdah bing gih bu kōhmal ôh, Kâo či rai tañ pō bing gih laih anūn či pōblah pokodřng glač hāng bing gođnu hāng đao mōng amāng bah Kâo yoħ.

17 “Hlōi pō hođmāo tōngia kiăng kō hođmū, broi kō nu hođmū bě kō tolroi Yang Bōngāt Hiam lai kō bing Sang Oi Adai. Kō hlōi pō dūi hī, Kâo či pha broi kō nu đōđa bañ ma-na hōgōm. Kâo át či pha broi kō nu mōn sa boh boh pōtāo kō hāng čih sa boh anān phrāo bōi anūn, kōnōrg hōjān pō tū mā boh pōtāo anūn đōč yoħ dūi thāo krān anān anūn.”

### Boh Hiăp Moit Ko Sang Oi Adai Thiatir

18 “Čih bě ko ling jang hiam Sang Oi Adai Thiatir tui anai:

“Anai yoħ jing hođom boh hiăp mōng Anā Oi Adai, jing Pô hođmāo mōta Nu kar hāng jołah apui hlia laih anūn plă tōkai Nu počrang kar hāng kōng. 19 Kâo thāo krān hođom bruă mođuih gih, wōt hāng tolroi khāp gih laih anūn tolroi đaō kōnang gih, tolroi mā bruă gih hāng tolroi gir run gih, laih anūn kō tolroi rā anai bing gih hlak ngā lu hloħ kō tolroi bing gih ngā laih hlāo yoħ.

20 “Wōt tōdah tui anūn, Kâo hođmāo tolroi anai pokodřng glač hāng bing gih: Bing gih pokodung kō tolroi pō đah kōmōi H'Jēsebel, jing pō yap kō nu pō jing pō lai lui hlāo đah kōmōi. Yua mōng tolroi nu pōtō pođrām yoħ, nu pojrōk hī bing ding kōna Kâo amāng tolroi ngā pyu pōde laih anūn bōng gođnam bōng pōyōr laih kō khul rup trah. 21 Kâo hođmāo pha broi laih hrođ mōng kō nu kiăng kō kōhmal tolroi pyu pōde nu, samō nu bu tū u kiăng kō lui hī ôh. 22 Yuakō anūn yoħ, Kâo či plē nu bōi sūng gleh-rođap laih anūn Kâo či ngā kō hlōi pō tū ngā pyu pōde hāng nu gleh tōđap kōtang yoħ tōdah gođnu hōngah bu kiăng kōhmal ôh kō hođom hođrā jołan sat anūn. 23 Kâo či pōdjai hī bing anā bā nu. Giōng anūn, abih bang bing Sang Oi Adai či thāo krān

yoħ kō tolroi Kâo yoħ jing Pô hođuah kōsem pran juā hāng tolroi pōmīn mođuih mođnam, laih anūn Kâo či kla glač kō rīm čō amāng bing gih tui hāng tolroi bruă bing gih ngā yoħ. 24 Rā anai Kâo lai kō bing dō glač pōkōn amāng bing gih dō pō plei Thiatir, kō bing gih yoħ jing pō bu đuač tui ôh tolroi pōtō pođrām pō đah kōmōi anūn laih anūn kōn hrām tui loi tolroi hrām dōlām hōgōm Satan, sit yoħ, Kâo bu kiăng pōruai tōbiă kiăng kō pokotrao hī bing gih ôh, tui anai: 25 Broi kō bing gih kōnōrg djā kōjāp bě tolroi bing gih hođmāo laih tol truh hrođi Kâo či rai.

26 “Kō hlōi pō dūi hī laih anūn ngā tui hāng tolroi Kâo kiăng truh pō hōnāl tuč, Kâo či pha broi kō nu tolroi dūi wai lăng bing lōn čar yoħ.

27 “Nu či pōrai hī bing gođnu hāng gai hōnuăt pōsōi, laih anūn taih-pōphač hī bing gođnu hrup hāng gō lōn yoħ,”<sup>u</sup>

kar hāng Kâo hođmāo tū mā laih tolroi dūi mōng Ama Kâo. 28 Kâo át či pha broi kō nu pōtū sēng mōguah mōr. 29 Hlōi pō hođmāo tōngia kiăng kō hođmū, broi kō nu hođmū bě kō tolroi Yang Bōngāt Hiam lai kō bing Sang Oi Adai.

### Boh Hiăp Moit Ko Sang Oi Adai Sardis

3 1 “Čih bě ko ling jang hiam Sang Oi Adai Sardis:

“Anai jing hođom boh hiăp Nu jing Pô djā tōjuh yang bōngāt Oi Adai laih anūn tōjuh boh pōtū. Kâo thāo krān bruă ngā gih; bing gih hođmāo tolroi hing ang dō hođip samō bing gih djai laih. 2 Tui anūn, mōđuh bě! Pokotang bě tolroi bing gih át dō hođmāo, jing tolroi jě či djai laih, yuakō Kâo bu hođmāo hođuah buh laih ôh khul tolroi bruă gih jing hiam hlōm bōm bōi anāp Oi Adai Kâo. 3 Hōnūn yoħ, hođor bě kō tolroi bing gih hođmāo tū mā hāng hođmāo hođmū laih. Ngā tui bě kō tolroi anūn laih anūn kōhmal bě. Samō tōdah bing gih bu mōđuh ôh, Kâo či rai kar hāng mođuih klē dōp laih anūn bing gih bu či thāo krān ôh hrođi mōng Kâo či rai pō bing gih.<sup>w</sup>

4 “Samō bing gih hođmāo biă mođuih amāng plei Sardis, jing bing mođuih bu hođmāo pōgrī hī ôh sum ao gođnu pō. Bing gođnu či rōbat hrōm hāng bing gođnu yoħ. Kâo bu či sut lui hī anān nu mōng sōp hrā tolroi hođip ôh, samō Kâo či pōthāo anān nu bōi anāp Ama Kâo laih anūn bing ling jang hiam Nu yoħ.<sup>y</sup> 6 Hlōi pō hođmāo tōngia kiăng kō hođmū, broi kō nu hođmū bě kō tolroi Yang Bōngāt Hiam lai kō bing Sang Oi Adai.

### Boh Hiăp Moit Ko Sang Oi Adai Philadēlphi

7 “Čih bě ko ling jang hiam Sang Oi Adai Philadēlphi:

“Anai yoħ jing hođom boh hiăp Nu jing Pô rōgoh hiam hāng tōpā, jing Pô djā jēh-khuă pōtao Dawid. Hođet tolroi Nu pōk bu hođmāo hlōi pō dūi krū ôh, laih anūn hođet tolroi Nu krū át kōn hođmāo hlōi pō dūi pōk loi.<sup>z</sup>

<sup>p</sup> 2:14 a Tolroi Yap 22:5, 7; 31:16; Tolroi Juăt 23:4; b Tolroi Yap 25:1-3. <sup>r</sup> 2:17 a Tolroi Tōbiă 16:14-15; 16:33-34; Yôhan 6:48-50; b Yesayah 62:2; 65:15. <sup>s</sup> 2:20 1 Bing Pōtao 16:31; 2 Bing Pōtao 9:22, 30. <sup>t</sup> 2:23 a Tolroi Adoh Boñi Hōrōč 7:9; Yirmeyah 17:10; b Tolroi Adoh Boñi Hōrōč 62:12.

<sup>u</sup> 2:26-27 Tolroi Adoh Boñi Hōrōč 2:8-9. <sup>w</sup> 3:3 Mathiō 24:43-44; Luk 12:39-40; Tolroi Pōrōđah 16:15. <sup>y</sup> 3:5 a Tolroi Tōbiă 32:32-33; Tolroi Adoh Boñi Hōrōč 69:28; Tolroi Pōrōđah 20:12; b Mathiō 10:32; Luk 12:8. <sup>z</sup> 3:7 Yesayah 22:22; Yôb 12:14.

<sup>8</sup>Kâo thâo krän bruă ngă gih. Lăng bě, Kâo hōmâo pioh laih gah anăp gih sa boh bah amăng pök bu hōmâo hlöi pô duri krü hî ôh. Kâo thâo krän kô tolroi bing gih körnörg hōmâo tolroi kôtang bôbiä dôč, samö bing gih hōmâo djä pioh laih boh hiäp Kâo laih anün bu hōngah hî ôh anän Kâo. <sup>9</sup>Kâo či ngă kô bing hlöi pô löm kô sang yang Satan, jing bing yap goñu pô jing bing Yehudah samö bu djö ôh, kôdai gläi, bing goñu jing bing blör yoh. Kâo či ngă kô bing goñu rai bon robuuh bori plă tokai gih laih anün thâo krän kô tolroi Kâo hōmâo khäp laih kô bing gih yoh.<sup>a</sup> <sup>10</sup>Yuakö bing gih hōmâo djä pioh laih tolroi Kâo pođar kiäng kô dö gir run ư-añ, sit Kâo åt či pokläih hî bing gih mörng hroi möng gleh tɔnap, jing tolroi či truh kô abih bang lön tɔnah kiäng kô lóng lâng hlöi pô hordip bori lön tɔnah anai yoh.

<sup>11</sup>“Kâo či rai tañ yoh. Djä kôjäp bë kô tolroi bing gih hōmâo laih, kiäng kô bu hōmâo hlöi pô ôh či mä hî doän pođao gih. <sup>12</sup>Kô hlöi pô duri hî, Kâo či broi kô nu jing yom kar häng tɔmeh amăng sang yang O'i Adai Kâo yoh. Nu bu či tɔbiä duař hî mörng anün ôh. Kâo či čih bori nu anän O'i Adai Kâo laih anün anän plei O'i Adai Kâo, jing plei Yerusalaim phräo, jing plei či trün rai mörng adai adih, jing mörng O'i Adai Kâo yoh. Laih anün Kâo åt či čih bori nu mörn anän phräo Kâo.<sup>b</sup> <sup>13</sup>Hlöi pô hōmâo tɔngia kiäng kô hōmû, broi kô nu hōmû bë kô tolroi Yang Böngät Hiam lai kô bing Sang O'i Adai.

#### Boh Hiäp Moit Kô Sang O'i Adai Laôdisê

<sup>14</sup>“Cih bë kô ling jang hiam Sang O'i Adai Laôdisê tui anai:

“Anai jing hordom boh hiäp mörng Pô Amen, jing Pô ngă-göng jölan töng ten häng tɔpä, jing khua git gai kô abih bang tolroi mörning O'i Adai hōmâo hrih pojing laih yoh.<sup>c</sup> <sup>15</sup>Kâo thâo krän hordom bruă ngă gih, anün jing tolroi bing gih bu roöt hî laih anün åt kön poiä loi. Kâo kwüñ kiäng biä mä kô bing gih ro-öt sit bôdah poiä sit yoh! <sup>16</sup>Sit yuakö bing gih jing kar häng pođao yoh, bu poiä laih anün kön roöt loi, tui anün yoh, Kâo jë či ek tɔbiä hî bing gih mörng amăng bah Kâo. <sup>17</sup>Ih lai tui anai, ‘Kâo jing pođröngh säh. Kâo hōmâo pođküm pioh laih mük dram laih anün bu kôbah kiäng hōget gët ôh.’ Samö bing gih bu thâo körnäl ôh kô tolroi bing gih jing gleh glan tɔnap tap, bun rin, bum mota laih anün dö moħlün. <sup>18</sup>Kâo djru pođmän kô bing gih kiäng kô bloi mä mörng Kâo mah phün cruih laih amăng apui, kiäng kô bing gih duri jing hî pođröngh säh. Laih anün bloi sum ao kô mörng Kâo kiäng buh hóh, kiäng kô bing gih duri goñ hî tolroi moħlün mlâo-hiâo anün, laih anün åt bloi mörn jrao-pik kiäng pik bori mota bing gih kiäng kô bing gih duri buh.

<sup>19</sup>“Bing hlöi pô Kâo khäp, Kâo či buăh häng pođkhü pođkra yoh. Tui anün yoh, broi kô bing gih hur har kôhmäl hî bë tolroi soh gih.<sup>d</sup> <sup>20</sup>Köčang bë! Kâo dö bori bah amăng laih anün khök. Hlöi pô hōmû hiäp Kâo laih

anün pök broi bah amăng, Kâo či müt häng bông huă hröm häng nu laih anün nu hröm häng Kâo yoh.

<sup>21</sup>“Kô hlöi pô duri hî, Kâo či pha broi tolroi duri kiäng kô dö bë hröm häng Kâo bori grê pođao Kâo, kar häng Kâo duri hî häng dö bë laih hröm häng Ama Kâo bori grê pođao Nu. <sup>22</sup>Hlöi pô hōmâo tɔngia kiäng kô hōmû, broi kô nu hōmû bë kô tolroi Yang Böngät Hiam lai kô bing Sang O'i Adai.”

#### Grê-Pođao Amăng Adai Adih

**4** <sup>1</sup>Giöng kô anün, kâo lâng dörng laih anün bori anăp kâo hōmâo sa boh bah amăng pök amăng adai. Laih anün hiäp kâo hōmû laih hlâo adih pođiäp häng kâo kar häng döñai tɔki tui anai, “Đí rai po' anai bë, laih anün Kâo či kočrâo broi kô ih hordom tolroi khöm truh tordoi anai.” <sup>2</sup>Tañ motäm Yang-Böngät git gai kâo laih anün kâo buh sa boh grê pođao amăng adai adih häng hōmâo sa čô dö bori grê pođao anün.<sup>e</sup> <sup>3</sup>Pô dö bori anün hōmâo bô mota nu rođah kar häng pođtô yom jasper laih anün kharnelian. Jum-dar grê pođao anün hōmâo mröt kar häng ia pođtô yom emerald. <sup>4</sup>Jum-dar grê pođao hōmâo duaplüh-pä boh grê pođao pođküm dörng, laih anün hōmâo duaplüh-pä čô kông tha dö bë bori grê anün. Bing goñu buh sum ao kô laih anün troä döän pođao mah bori akö goñu. <sup>5</sup>Mörng grê pođao anün pođtobiä rai kođmlä, săp pođiäp laih anün gröm. Bori anăp grê pođao, hōmâo tɔjuh bë tokai kôđen hōmâo jođlah apui hlak hlia. Hordom apui anün jing tɔjuh yang böngät O'i Adai yoh.<sup>g</sup> <sup>6</sup>Gah anăp grê pođao hōmâo goñam lâng kar häng rośi moñil, joñgëh kar häng moñil joñgëh yoh.

Bori töng krah, jum dar grê pođao, hōmâo pä droi djuai moñöng hordip laih anün bë häng mota bori bing goñu, gah anăp wört häng gah röng mörn.<sup>h</sup> <sup>i</sup> <sup>7</sup>Djuai moñöng hordip blung hlâo jing kar häng sa droi rörmö tɔno, djuai moñöng hordip tal dua jing kar häng sa droi rörmö tɔno, djuai moñöng hordip tal klâo hōmâo bô mota kar häng bô mota moñuih moñam, laih anün djuai moñöng hordip tal pä jing kar häng sa droi čim sîng hlak pör yoh. <sup>8</sup>Rim djuai moñöng hordip anün hōmâo nám bë čang, laih anün khul čang anün hōmâo bë häng mota jum dar, wört häng gah yü khul čang goñu mörn. Hroi häng mlam bing goñu bu pođdoi pođiäp ôh tui anai:

“Rögoh-hiam, rögoh hiam, rögoh hiam yoh  
jing Khua Yang O'i Adai Duri Kôtang,  
jing Pô jing hlâo adih, jing rä anai laih anün åt či jing  
mörn.”<sup>j</sup>

<sup>9</sup>Bori möng pä bing djuai moñöng hordip anün pođr poang, pođpü laih anün boñi kô Pô dö bori grê pođao laih anün kô Pô hordip nanao hlöng lar, <sup>10</sup>bori möng anün yoh bing duaplüh-pä čô kông tha bon kođkuh bori anăp Pô dö bori grê pođao laih anün kođkuh pođpü kô Nu, jing Pô hordip nanao hlöng lar. Bing goñu pioh trün khul döän pođao goñu bori anăp grê pođao laih anün lai tui anai:

<sup>11</sup>“Ih jing Pô năng lăp, jing Khua Yang häng O'i Adai go'moi,

<sup>a</sup> 3:9 a Yesayah 49:23; 60:14; b Yesayah 43:4. <sup>b</sup> 3:12 a Tolroi Porođah 21:2; b Yesayah 62:2; 65:15. <sup>c</sup> 3:14 Tolroi Porođuh 8:22. <sup>d</sup> 3:19 Tolroi Porođah 3:12; Hêbro 12:6. <sup>e</sup> 4:2-3 Yehezkel 1:26-28; 10:1. <sup>g</sup> 4:5 a Tolroi Tobiä 19:16; Tolroi Porođah 8:5; 11:19; 16:18; b Yehezkel 1:13; c Tolroi Porođah 1:4; Zekharyah 4:2. <sup>h</sup> 4:6 Yehezkel 1:22. <sup>i</sup> 4:6-7 Yehezkel 1:5-10; 10:14. <sup>j</sup> 4:8 a Yehezkel 1:18; 10:12; b Yesayah 6:2-3.

kiăng kɔ̄ tū mă tolɔi ang yang, tolɔi pɔ̄pū pɔ̄yom  
hăng tolɔi dui moyang,  
yuakɔ̄ Ih hrih pɔ̄jing laih abih bang tolɔi mōnōrg,  
lahi anün yua mōrg tolɔi Ih kiăng yoh, hōdōm  
tolɔi mōnōrg anün tū hrih pɔ̄jing rai  
lahi anün tū jing rai laih.”

### Tokul Hră Laih Anün Ană Triu

**5** <sup>1</sup>Giöng anün, kāo buh amăng tōngan gah hoñuă Ņu jing Pô dō ber bōi grē pōtao sa tokul hră arăng cih abih dua bōnăh laih anün kōdōm hăng tōjuh boh gru kōdōm yoh.<sup>k</sup> <sup>2</sup>Laih anün kāo buh sa čō ling jang hiam dui kōtang pōhiăp pōhaih kraih krin tui anai, “Hlɔi pō năng lăp kiăng kɔ̄ pōjōh hī hōdōm gru kōdōm laih anün pōk hī tokul hră anün lē?” <sup>3</sup>Samōr bu hōmāo hlɔi pō ôh amăng adai adih, bōi lōn tōnah anai bōdah gah yū lōn tōnah anün dui pōk tokul hră anün bōdah lăng tolɔi cih gah lăm tokul hră anün. <sup>4</sup>Kāo hia biă mă yoh yuakɔ̄ bu hōmāo hlɔi pō ôh jing pō năng lăp kiăng kɔ̄ pōk tokul hră anün bōdah lăng gah lăm hră anün. <sup>5</sup>Giöng anün, sa čō amăng bing kōng tha pōhiăp hăng kāo tui anai, “Anăm hia ôh! Anai nê, Rōmung Dūl kōnung djuai Yudah, Akha Dawid yoh, hōmāo dui hī laih. Ņu anün yoh dui pōjōh hī tōjuh gru kōdōm anün laih anün pōk tokul hră anün yoh.”<sup>l</sup>

<sup>6</sup>Giöng anün, kāo buh sa droi Ană Triu, lăng kar hăng Ņu tū arăng pōdjai hī laih, dō dōrg bōi tōng krah grē pōtao, jum dar Ņu hōmāo pă droi djuai mōnōrg hōdip laih anün bing kōng tha. Ņu hōmāo tōjuh bē tokli laih anün tōjuh boh mōta, jing tōjuh yang bōngăt Oi Adai pōkiaō nao pō djōp djang lōn tōnah.<sup>m</sup> <sup>7</sup>Ană Triu anün rai mă tokul hră mōrg tōngan gah hoñuă Ņu jing Pô dō ber bōi grē pōtao. <sup>8</sup>Laih anün tōdang Ană Triu anün hōmāo mă laih tokul hră anün, pă droi djuai mōnōrg hōdip hăng duaplüh-pă čō bing kōng tha bon rōbu hōi anăp Ņu yoh. Rím čō goñu djă sa bē gong trưng laih anün bing goñu djă hōdōm mōrg mah bă hăng goñam bāo hiam, jing hōdōm tolɔi iâu lai bing dāo kō Oi Adai yoh.<sup>n</sup> <sup>9</sup>Laih anün bing goñu adoh sa tolɔi adoh phrāo tui anai,

“Ih yoh jing Pô năng lăp kiăng kō mă tokul hră anün laih anün kiăng kō pōk hōdōm gru kōdōm anün, yuakɔ̄ Ih tū laih arăng pōdjai,  
lahi anün hăng druh Ih Pô yoh Ih song mă mōnuh mōnam kō Oi Adai  
jing bing mōnuh mōrg rím kōnung djuai, tolɔi pōhiăp, ană plei laih anün lōn čar.”<sup>o</sup>

<sup>10</sup> Ih hōmāo ngă laih kō bing goñu kiăng kō jing hī sa dēh čar laih anün bing khua ngă yang kiăng kō mă bruă kō Oi Adai ta,  
lahi anün bing goñu či git gai wai lăng bōi lōn tōnah yoh.”<sup>p</sup>

<sup>11</sup> Giöng anün, kāo lăng dōrg laih anün hōmău asăp klăkli bing ling jang hiam lu truh kō rōbāo-rōbăń čō yoh. Bing goñu dō jum dar grē pōtao laih anün pă čō djuai mōnōrg hōdip wōt hăng bing kōng tha mōr.<sup>r</sup> <sup>12</sup>Bing goñu adoh kraih krin tui anai,

“Năng-lăp yoh jing Ană Triu, jing Pô tū arăng pōdjai hī laih,  
kiăng kō tū mă tolɔi dui moyang, tolɔi pōdrōng săh, tolɔi rōgoi laih anün tolɔi kōtang laih anün tolɔi pōpū pōyom, tolɔi ang yang, laih anün tolɔi bōni hōoč!”<sup>s</sup>

<sup>13</sup> Giöng anün, kāo hōmău rím djuai mōnōrg amăng adih, bōi lōn tōnah anai, bōi gah yū lōn tōnah laih anün amăng ia rōsī anün, wōt hăng abih bang tolɔi mōnōrg amăng anün yoh, adoh tui anai:

“Kō Ņu yoh jing Pô dō ber bōi grē pōtao laih anün ko Ană Triu  
hōmāo tolɔi bōni hōoč, tolɔi pōpū pōyom, tolɔi ang yang laih anün tolɔi dui kōtang nanao hlōng lar yoh!”<sup>t</sup>

<sup>14</sup> Pă čō djuai mōnōrg hōdip lai tui anai, “Amen,” laih anün bing kōng tha bon rōbu hăng kōkuh pōpū Oi Adai hăng Ană Triu yoh.

### Hōdōm Gru-Kōdōm

**6** <sup>1</sup>Kāo dō lăng tōdang Ană Triu pōk gru kōdōm blung hlāo amăng tōjuh gru kōdōm anün. Giöng anün, kāo hōmău sa čō amăng pă čō djuai mōnōrg hōdip pōhiăp kraih kar hăng dōnai grōm tui anai, “Rai bē!” <sup>2</sup>Kāo lăng laih anün buh sa droi aseh kō. Pō dī aseh anün djă sa bē hrao laih anün arăng broi kō ū sa boh dōan pōtao. Ņu dī aseh tōbiă nao kar hăng sa čō blah juă kiăng kō blah juă yoh.<sup>u</sup>

<sup>3</sup>Tōdang Ană Triu anün pōk gru kōdōm tal dua, kāo hōmău djuai mōnōrg hōdip tal dua lai tui anai, “Rai bē!” <sup>4</sup>Giöng anün, sa droi aseh pōkōn dōrg tōbiă rai, anün jing aseh mriah. Arăng pha broi kō pō dī aseh anün tolɔi dui moyang kiăng kō mă pōdua hī tolɔi rōnuk rōnom mōrg lōn tōnah laih anün kiăng kō ngă kō mōnuh mōnam pōdjai hī tōdrū yoh. Kō ū yoh arăng pha broi sa bē dāo prōng.<sup>v</sup>

<sup>5</sup>Tōdang Ană Triu pōk gru kōdōm tal klāo, kāo hōmău sa čō djuai mōnōrg hōdip tal klāo pōdar tui anai, “Rai bē!” <sup>6</sup>Giöng anün, kāo hōmău dōnai pōhiăp kar hăng hiăp mōrg tōng krah pă čō djuai mōnōrg hōdip lai tui anai, “Sa lid pōdai kōtor jing kō sa hro'i mă bruă yoh, laih anün klāo lid pōdai kōtur jing kō sa hro'i mă bruă yoh, laih anün anăm pōrām hī ôh ia rōmuă laih anün ia tōpái!”<sup>w</sup>

<sup>7</sup>Tōdang Ană Triu pōk gru kōdōm tal pă, kāo hōmău hiăp djuai mōnōrg hōdip tal pă pōdar tui anai, “Rai bē!” <sup>8</sup>Kāo lăng laih anün buh sa droi aseh pur! Pō dī aseh anün anăm ū Tolɔi Djai laih anün plei bing atāo Hades dūai tui jē gah rōng ū yoh. Bing goñu tū tolɔi arăng jao broi tolɔi dui kō sa črăn amăng pă kiăng kō pōdjai hī hăng tolɔi pōblah, tolɔi rōpa mōhao, tolɔi klin khēng laih anün yua mōrg khul hōlō mōnōrg glai bōi lōn tōnah yoh.<sup>x</sup>

<sup>9</sup>Tōdang Ană Triu anün pōk gru kōdōm tal rōma, kāo buh gah yū kōnūl ngă yang bōngăt bing mōnuh hōmāo tū laih arăng pōdjai yuakɔ̄ boh hiăp Oi Adai laih anün yuakɔ̄ tolɔi bing goñu ngă gōng jołan tōng ten. <sup>10</sup>Bing goñu iâu kraih tui

<sup>k</sup> 5:1 Yehezekel 2:9-10; Yesayah 29:11. <sup>l</sup> 5:5 a Tolɔi Čordōng Phūn 49:9; b Yesayah 11:1, 10. <sup>m</sup> 5:6 a Yesayah 53:7; b Zekharyah 4:10. <sup>n</sup> 5:8 Tolɔi Adoh Boñi Hōoč 141:2. <sup>o</sup> 5:9 Tolɔi Adoh Boñi Hōoč 33:3; 98:1; Yesayah 42:10. <sup>p</sup> 5:10 Tolɔi Tōbiă 19:6; Tolɔi Pōrōdah 1:6. <sup>r</sup> 5:11 Daniēl 7:10.

<sup>s</sup> 6:2 Zekharyah 1:8; 6:3, 6. <sup>t</sup> 6:4 Zekharyah 1:8; 6:2. <sup>u</sup> 6:5 Zekharyah 6:2, 6. <sup>w</sup> 6:8 Yehezekel 14:21.

anai, “O’ Khua Yang Dui Kotang, jing Pô rogoj hiam häng tōp-sít! Hōbín sui dōng Ih či phat kōđi bing mōnuh lön tōnah laih anün rü nau broi drah gōmoi lë?”<sup>11</sup> Giōng anün, rím čō bing gōnu arāng pha broi sa blah ao phyung kō laih anün arāng pōtā kō bing gōnu dō tōguan sui biā dōng, tol mrō bing ding kōna mă bruā hrōm häng bing gōnu, bing ayōng adoi gōnu či tū arāng pōdhai kar häng bing gōnu tū laih jing hī djōp tūm.

<sup>12</sup> Kāo lāng tōdang Ană Triu anün pōk gru kōđom tal nám. Hōmāo tolroi pōpū pōgoi lön tōnah kōtang biā mă. Yang-hrōi jing hī jū kar häng kōbāo arāng pōkra häng blāo bōbe, laih anün yang blan jing hī mriah kar häng drah yōh.<sup>y</sup> <sup>13</sup> Khul pōtū amāng adai adih lē trūn bōi lön tōnah kar häng khul boh hra hōnui luh trūn mōng kōyāo yuakō angin kōtang rōyūh phūn ū.<sup>z</sup> <sup>14</sup> Adai rōngiā hī kar häng sa tōkūl hrā arāng lon hī laih anün rím čū čan häng plao ia arāng mă pōduai hī mōng anih gōnu yōh.<sup>a</sup>

<sup>15</sup> Giōng anün, bing pōtao lön tōnah, bing khua prōng, bing khua tōhan prōng, bing pōdrōng, bing dūi kōtang laih anün abih bang bing hlūn, wōt häng bing mōnuh rōngai dō kōđop amāng par čū laih anün amāng khul boh pōtāo čōđāng amāng čū čan.<sup>b</sup> <sup>16</sup> Bing gōnu iāu kō khul čū laih anün kō khul boh pōtāo tui anai, “Lē trūn bē bōi bing gōmoi laih anün pōdōp hī bē bing gōmoi mōng bō mōta Nu jing Pô dō ber bōi grē pōtao laih anün mōng tolroi hil brūk Ană Triu!<sup>c</sup> <sup>17</sup> Yuakō hrōi prōng kō tolroi hil kō bing gōnu hōmāo truh laih, laih anün hlōi pō dūi dō dōng lē?”<sup>d</sup>

#### Sa-Rōtu Păpluh-Pă-Rōbāo<sup>e</sup> Bing Ană Plei Bing Israel

**7** <sup>1</sup>Tolroi kō anün, kāo buh pă čō ling jang hiam dō dōng bōi pă akiāng lön tōnah, pōkōng hī pă glung angin lön tōnah kiāng kō pōgān hī angin pă kiāng kō thut bōi tōnah, bōi ia rōsī bōdah bōi kōyāo yōh.<sup>g</sup> <sup>2</sup> Giōng anün, kāo buh sa čō ling jang hiam pōkōn dōng tōbiā rai mōng gah ngō, laih anün ū hōmāo gru kōđom Oi Adai hōdip. Nu pōhiāp kraih biā mă häng pă čō ling jang hiam Oi Adai, jing hōmāo tū mă laih tolroi dūi kiāng kō pōrām hī lön tōnah wōt häng ia rōsī tui anai: <sup>3</sup> “Anām pōrām hī lön tōnah, ia rōsī bōdah khul kōyāo ôh, tol bing gōmoi kōđom sa gru kōđom bōi athōi bing ding kōna Oi Adai gōmoi hlāo amō.”<sup>h</sup> <sup>4</sup> Giōng anün, kāo hōmū mrō bing mōnuh hōmāo tū laih gru kōđom tui anai: Sa-rōtu păpluh-pă-rōbāo<sup>i</sup> čō mōng abih bang kōnung djuai bing Israel.

<sup>5</sup> Mōng kōnung djuai Yudah hōmāo pluh-dua-rōbāo<sup>j</sup> čō tū mă gru kōđom,  
mōng kōnung djuai Reuben hōmāo pluh-dua-rōbāo<sup>k</sup> čō,  
mōng kōnung djuai Gad hōmāo pluh-dua-rōbāo<sup>l</sup> čō,  
<sup>6</sup> mōng kōnung djuai Aser hōmāo pluh-dua-rōbāo<sup>m</sup> čō,  
mōng kōnung djuai Naptali hōmāo pluh-dua-rōbāo<sup>n</sup> čō,  
mōng kōnung djuai Manasseh hōmāo pluh-dua-rōbāo<sup>o</sup> čō,

<sup>7</sup> mōng kōnung djuai Simēōn hōmāo pluh-dua-rōbāo<sup>p</sup> čō,

mōng kōnung djuai Lêwi hōmāo pluh-dua-rōbāo<sup>q</sup> čō,  
mōng kōnung djuai Issakhar hōmāo pluh-dua-rōbāo<sup>s</sup> čō,

<sup>8</sup> mōng kōnung djuai Zebulun hōmāo pluh-dua-rōbāo<sup>t</sup> čō,

mōng kōnung djuai Yōsēp hōmāo pluh-dua-rōbāo<sup>u</sup> čō,  
lah anün mōng kōnung djuai Beyamin hōmāo pluh-dua-rōbāo<sup>w</sup> čō.

#### Bing Mōnuh Lu Amāng Khul Ao Phyung

<sup>9</sup> Tōdōi kō anün, kāo lāng laih anün buh sa tōpul mōnuh lu biā mă, bu hōmāo hlōi pō dūi yap ôh. Bing gōnu rai mōng rím lön čar, kōnung djuai, ană plei laih anün phara tolroi pōhiāp. Bing gōnu dō dōng bōi anāp grē pōtao laih anün bōi anāp Ană Triu yōh. Bing gōnu buh ao phyung kō laih anün djā than đung kri amāng tōngan gōnu. <sup>10</sup> Bing gōnu pōhiāp kraih krin tui anai,

“Tolroi pōklah lōm kō Oi Adai ta,  
jing Pō dō ber bōi grē pōtao,  
laih anün kō Ană Triu yōh.”

<sup>11</sup> Abih bang bing ling jang hiam dō jum dar grē pōtao laih anün jum dar bing kōng tha wōt häng pă čō djuai mōnōng hōdip mōn. Bing gōnu bon aküp bō mōta gōnu bōi anāp grē pōtao laih anün kōkuh pōpū kō Oi Adai. <sup>12</sup> Bing gōnu lai tui anai,

“Amen!”

Tolroi bōni hōč häng tolroi ang yang,  
tolroi rōgoi, tolroi bōni häng tolroi pōpū pōyom,  
tolroi dūi mōyang häng tolroi kōtang  
jing kō Oi Adai ta nanao hlōng lar yōh.

Amen!”

<sup>13</sup> Giōng anün, sa čō amāng bing kōng tha tōna kō kāo tui anai, “Hlōi bing mōnuh buh ao phyung kō anün laih anün mōng pă bing gōnu rai lē?”

<sup>14</sup> Kāo lai glāi tui anai, “O’ khua āh, ih yōh thāo.”

Laih anün ū lai kō kāo tui anai, “Anün jing bing hōmāo tōbiā rai laih mōng tolroi gleh tōnap prōng. Bing gōnu hōmāo bōh laih khul ao phyung gōnu laih anün hōmāo tū pōrōgoh hī laih ao gōnu anün kō amāng drah Ană Triu.<sup>y</sup>

<sup>15</sup> Hōnūn yōh,

“Bing gōnu dō bōi anāp grē pōtao Oi Adai  
laih anün mă bruā kō Nu hrōi mlam amāng sang  
yang Nu,  
laih anün Pō dō bōi grē pōtao či pōkāng sang khān  
pōgang Nu bōi bing gōnu yōh.”

<sup>16</sup> Bing gōnu bu či rōpa mōhao dōng tah.

Yang-hrōi bu či pōčrang kōtang bōi bing gōnu ôh,  
laih anün tolroi pōiā kōn pōruā hī bing gōnu loi.<sup>z</sup>

<sup>17</sup> Yuakō Ană Triu dō bōi tōng krah grē pōtao yōh či  
jing pō wai triu gōnu;

<sup>y</sup>6:12 a Tolroi Porođah 11:13; 16:18; b Yesayah 13:10; Yōel 2:10, 31; 3:15; Mathio 24:29; Markōs 13:24-25; Luk 21:25. <sup>z</sup>6:13-14 Yesayah 34:4.

<sup>a</sup>6:14 Tolroi Porođah 16:20. <sup>b</sup>6:15 Yesayah 2:19, 21. <sup>c</sup>6:16 Hōsea 10:8; Luk 23:30. <sup>d</sup>6:17 Yōel 2:11; Malakhi 3:2. <sup>e</sup>7:1 Anün jing 144,000.

<sup>g</sup>7:1 Yirmeyah 49:36; Daniēl 7:2; Zekharyah 6:5. <sup>h</sup>7:3 Yehezkel 9:4, 6. <sup>i</sup>7:4 Anai jing 144,000. <sup>j</sup>7:5 Anai jing 12,000. <sup>k</sup>7:5 Anai jing 12,000.

<sup>l</sup>7:5 Anai jing 12,000. <sup>m</sup>7:6 Anai jing 12,000. <sup>n</sup>7:6 Anai jing 12,000. <sup>o</sup>7:6 Anai jing 12,000. <sup>p</sup>7:7 Anai jing 12,000. <sup>r</sup>7:7 Anai jing 12,000.

<sup>s</sup>7:7 Anai jing 12,000. <sup>t</sup>7:8 Anai jing 12,000. <sup>u</sup>7:8 Anai jing 12,000. <sup>w</sup>7:8 Anai jing 12,000. <sup>y</sup>7:14 Daniēl 12:1; Mathio 24:21; Markōs 13:19.

<sup>z</sup>7:16 Yesayah 49:10.

Nu či dui ba bing goňu po khul ia bluh, jing ia tolroi  
hōdip yoň.

Laih anün O'i Adai či sut h̄ r̄im ia m̄ota m̄oňg m̄ota  
goňu yoň.”<sup>a</sup>

### Gru-Kođom Tal Tojuh

**8** <sup>1</sup>Todang Ană Triu pōk gru kođom tal tojuh, hōmāo  
tolroi rojat amāng adai adih kōplāh wāh sāmkrah mōng.

<sup>2</sup>Laih anün kāo buh tojuh čō ling jang hiam dō dōng b̄oi  
anāp O'i Adai laih anün arāng jao broi kō bing goňu tojuh  
b̄e todiāp.

<sup>3</sup>Sa čō ling jang hiam pōkōn dōng, jing pō hōmāo gō ngā  
yang mah, rai laih anün dō dōng jē b̄oi kōnūl anün. Arāng  
pha broi kō ū lu goňam bāo mōnguī kiāng kō poyor, hrōm  
hāng khul tolroi iāu lai abih bang bing dāo rōgoh hiam, b̄oi  
kōnūl mah gah anāp grē pōtao.<sup>b</sup> <sup>4</sup>Asāp goňam bāo mōnguī  
hrōm hāng hōdōm tolroi iāu lai bing dāo rōgoh hiam ayūh dī  
b̄oi anāp O'i Adai mōng tōngan ling jang hiam anün. <sup>5</sup>Giōng  
anün, pō ling jang hiam anün mā gō bāo mōnguī anün pōbā  
gō anün hāng apui mōng kōnūl ngā yang, laih anün glōm  
h̄ goňam anün b̄oi lōn tōnah. Hōmāo khul dōnai grōm klā,  
komlā blip blap laih anün lōn pōpūr yoň.<sup>c</sup>

### Khul Todiāp

<sup>6</sup>Giōng anün, tojuh čō ling jang hiam hōmāo tojuh b̄e  
todiāp prap pre kiāng kō ayūp yoň.

<sup>7</sup>Ling jang-hiam tal sa ayūp todiāp ū laih anün hōmāo  
hōjan pler tolō, apui lūk hāng drah lē trūn b̄oi lōn tōnah.  
Sa-črān amāng klāo lōn tōnah apui bōng h̄; sa-črān amāng  
klāo khul kōyāo apui bōng h̄, laih anün abih bang rōk  
mōtah apui āt bōng h̄ mōr̄n.<sup>d</sup>

<sup>8</sup>Pō ling jang-hiam tal dua ayūp todiāp ū laih anün  
hōmāo tolroi mōnōng kar hāng sa boh čū pōng hōmāo  
apui hlia, arāng glōm trūn pō ia rōsī. Sa-črān amāng klāo  
ia rōsī jing h̄ drah, <sup>9</sup>sa-črān amāng klāo hōdōm mōnōng  
mōnuā hōdip amāng ia rōsī djai h̄ laih anün sa-črān amāng  
klāo khul sōng pōng rām rai h̄ yoň.

<sup>10</sup>Pō ling jang-hiam tal klāo ayūp todiāp ū laih anün  
hōmāo sa boh pōtū pōng, hōmāo apui hlia kar hāng arōk,  
lē trūn mōng adai adih pō sa črān amāng klāo khul krong  
laiah anün b̄oi khul ia bluh.<sup>e</sup> <sup>11</sup>Boh pōtū anün anān Toloi  
Ph̄. Sa-črān amāng klāo ia jing h̄ ph̄ laih anün lu mōnuī  
mōnam djai h̄ yua mōng ia anün jing h̄ ph̄ yoň.<sup>f</sup>

<sup>12</sup>Ling jang-hiam tal pā ayūp todiāp ū laih anün sa-črān  
amāng klāo yang hōr̄i tū tolroi rām, sa-črān amāng klāo yang  
blan laih anün sa-črān amāng klāo khul pōtū jing h̄ kōnām  
mōmōt. Sa-črān amāng klāo hōr̄i bu hōmāo tolroi bōngac  
oh laih anün sa-črān amāng klāo mlam āt kōn hōmāo tolroi  
bōngac lōi.<sup>h</sup>

<sup>13</sup>Todang kāo lāng, kāo hōmū sa droi čim sing hlak pōr  
tōng krah adai adih pōhiāp kraih tui anai, “Rām bām yoň!  
Rām bām yoň! Rām bām yoň kō bing dō hōdip amāng lōn  
tōnah, yuakō dōnai todiāp klāo čō ling jang hiam pōkōn  
dōng jē či ayūp dī.”

<sup>a</sup>7:17 a Toloi Adoh Boñi Hōoč 23:1; Yehezekēl 34:23; b Toloi Adoh Boñi Hōoč 23:2; Yesayah 49:10; č Yesayah 25:8. <sup>b</sup>8:3 a Amōs 9:1; b Toloi  
Tobiā 30:1, 3. <sup>c</sup>8:5 a Toloi Bruā Lēwi 16:12; Yehezekēl 10:2; b Toloi Tobiā 19:16; Toloi Porođah 11:19, 16:18. <sup>d</sup>8:7 Toloi Tobiā 9:23-  
25; Yehezekēl 38:22. <sup>e</sup>8:10 Yesayah 14:12. <sup>g</sup>8:11 Yirmeyah 9:15. <sup>h</sup>8:12 Yesayah 13:10; Yehezekēl 32:7; Yōēl 2:10, 31; 3:15. <sup>i</sup>9:2 Toloi  
Čōdōng Phūn 19:28. <sup>j</sup>9:3 Toloi Tobiā 10:12-15. <sup>k</sup>9:4 Yehezekēl 9:4. <sup>l</sup>9:6 Yōb 3:21; Yirmeyah 8:3. <sup>m</sup>9:7 Yōēl 2:4. <sup>n</sup>9:8 Yōēl 1:6.  
o 9:9 Yōēl 2:5. <sup>p</sup>9:13 Toloi Tobiā 30:1-3. <sup>r</sup>9:16 Anai jing 200,000,000.

**9** <sup>1</sup>Ling jang-hiam tal rōma ayūp todiāp ū laih anün  
kāo buh sa boh pōtū mōng adai adih lē trūn b̄oi lōn  
tōnah anai. Arāng jao broi kō ū gai khuā tolroi dūi hlung-  
dōlām. <sup>2</sup>Todang pōtū anün pōk hlung-dōlām anün, asāp  
apui ayūh dī mōng anün kar hāng sāp apui mōng sa tōpur  
apui pōng biā mā yoň. Yang-hōr̄i hāng adai rōngit jing h̄  
kōnām mōmōt yuakō asāp apui mōng anih hlung-dōlām  
anün.<sup>i</sup> <sup>3</sup>Laih anün mōng asāp apui anün tōbiā rai khul kōtop  
trūn rai b̄oi lōn tōnah laih anün arāng jao broi kō goňu  
tolroi dūi kar hāng tolroi dūi aguāt b̄oi lōn tōnah anai yoň.<sup>j</sup>  
<sup>4</sup>Arāng pōtā kō goňu bu dūi pōrām h̄ rōk lōn tōnah bōdah  
goňam tām kōyāo pōtāo ū, samō goňu kōnōng dūi pōrām  
h̄ bing mōnuī bu hōmāo gru kođom O'i Adai b̄oi athōi  
goňu dōč.<sup>k</sup> <sup>5</sup>Arāng bu jao broi kō khul kōtop anün tolroi  
dūi kiāng kō pōdjai bing mōnuī anün ū, samō kōnōng  
kiāng kō pōruā goňu amāng rōma blan dōč. Tolroi ruā nuā  
khul kōtop anün ngā kar hāng tolroi ruā nuā todang sa droi  
aguāt duč mōnuī yoň. <sup>6</sup>Amāng khul hōr̄i anün, mōnuī  
mōnam či hōduah tolroi djai, samō bing goňu hōduah bu  
buh ū. Bing goňu či kiāng biā mā djai, samō tolroi djai či  
duai ataih h̄ mōng goňu.<sup>l</sup>

<sup>7</sup>Khul kōtop anün jing kar hāng khul aseh arāng prap pre  
kō tolroi pōblah. B̄oi akō goňu troā kar hāng doān pōtao  
mah laih anün bō mōta goňu jing kar hāng bō mōta mōnuī  
mōnam yoň.<sup>m</sup> <sup>8</sup>Būk goňu jing kar hāng būk dāh kōmōi  
laiah anün tōgori goňu jing kar hāng tōgori rōmung dūl yoň.<sup>n</sup>  
<sup>9</sup>Goňu hōmāo khul ao pōgang tōda kar hāng ao pōgang  
pōsōi laih anün dōnai čāng goňu jing kar hāng dōnai rōdēh  
aseh hōmāo lu aseh dui ječ ameč nao pōblah yoň.<sup>o</sup> <sup>10</sup>Goňu  
hōmāo khul ake laih anün duč kar hāng khul aguāt. Hāng  
aku goňu anün yoň goňu dūi pōruā h̄ mōnuī mōnam  
amāng rōma blan. <sup>11</sup>Goňu hōmāo sa čō pōtao git gai goňu,  
anün jing ling jang wai lāng hlung-dōlām yoň, anān ū  
amāng tolroi Hēbroj jing Abaddōn laih anün tolroi Grek jing  
Apōlyōn, kiāng lai “Pō Pōrai.”

<sup>12</sup>Tolroi rām bām tal sa rōgao h̄ laih. Dua tolroi rām bām  
dōng či truh.

<sup>13</sup>Giōng anün, pō ling jang hiam tal nām ayūp todiāp ū  
laiah anün kāo hōmū sa dōnai mōng khul tōki kōnūl ngā  
yang mah, jing kōnūl dō b̄oi anāp O'i Adai yoň.<sup>p</sup> <sup>14</sup>Hōmāo  
asāp pōdar kō ling jang hiam tal nām, jing pō hōmāo todiāp  
anün, tui anai, “Pōk broi bē pā čō ling jang, jing bing arāng  
akā h̄ b̄oi krong pōng Huphrat anün.” <sup>15</sup>Laih anün pā čō  
ling jang anün arāng hōmāo dī pōh prap pre laih kō mōng  
hōr̄i, blan, thūn anai kiāng kō tū rōngai hāng kiāng kō  
pōdjai h̄ sa-črān amāng klāo mōnuī mōnam b̄oi lōn tōnah  
yoň. <sup>16</sup>Kāo hōmū mrō goňu yoň. Mrō bing ling tōhan dī  
aseh anün jing dua-rōtu-hlak<sup>r</sup> čō.

<sup>17</sup>Amāng tolroi pōbu, kāo buh khul aseh hāng bing  
mōnuī dī b̄oi goňu hōmāo ao pōgang tōda mriah kar hāng  
apui, mōtah hōtām laih anün kōnī kar hāng boh pōtāo apui  
kōsum kōnī yoň. Khul akō aseh anün jing kar hāng akō  
rōmung dūl, laih anün amāng bah goňu pōtobiā apui, sāp  
laiah anün apui kōsum yoň. <sup>18</sup>Sa-črān amāng klāo mōnuī

mɔnam tǔ djai hǐ yua mɔng klāo tolroi klin kheng anai: Apui, asap laih anūn apui košum, jing goñam tobiä mɔng amāng bah goñu. <sup>19</sup>Tolroi duri khul aseh anūn jing mɔng amāng bah hāng aku goñu. Yuakor khul aku goñu jing kar hāng ala hōmāo akō kiāng kɔ̄ pōruā hǐ arāng.

<sup>20</sup>Bing mɔnuh mɔnam dō sot, jing bing bu tǔ djai ôh yua mɔng khul tolroi kheng anūn, at kōn kohmal hǐ tolroi soh bing goñu juat ngā loi. Bing goñu at kókuh pōpū kɔ̄ bing yang sat, khul rup trah ngā hāng mah, amrāk, kong, boh pōtāo laih anūn hāng koyāo. Anūn jing khul rup trah bu thāo buh, hōmū bōdah rōbat ôh.<sup>s</sup> <sup>21</sup>Bing mɔnuh anūn kōn kohmal hǐ loi tolroi soh pōdjai mɔnuh goñu, tolroi pōjāgai goñu, tolroi pyu pōde goñu bōdah tolroi klē dōp goñu.

#### Pô Ling-Jang Hiam Hāng Tōkūl Hrā Anet

**10** <sup>1</sup>Giōng anūn, kāo buh sa cō ling jang hiam kōtang pōkōn dōng trūn mɔng adai adih. Ao phyung ū jing kar hāng kōthul-hiāng laih anūn gah ngō akō ū hōmāo mrōt. Bō mōta ū jing kar hāng yang hroi laih anūn tōkai ū kar hāng tōmēh apui yōh. <sup>2</sup>Nu hlak dja sa boh tōkūl hrā anet, jing hrā pōk laih amāng tōngan ū. Tōkai gah hōnuā ū dō bōi ia rōsī laih anūn tōkai gah ieo dō bōi lōn. <sup>3</sup>Nu ur hāng sa asap kraih kōtang biā mā kar hāng asap rōmung dūl pōgrao yōh. Tōdang ū ur kraih, hōmāo hiāp tōjuh dōnai grōm pōhiāp glāy yōh. <sup>4</sup>Tōdang tōjuh hiāp grōm anūn pōhiāp, kāo jē cī cih pioh yōh, samōr kāo hōmū sa asap pōhiāp dōng mɔng adai pōhiāp tui anai, “Gom-kōđōm hǐ bē tōjuh asap pōhiāp grōm anūn hōmāo pōhiāp laih, laih anūn anām cih pioh ôh.”

<sup>5</sup>Giōng anūn, pō ling jang hiam kāo hōmāo buh laih hlāo kō anūn, jing pō dō dōng bōi ia rōsī laih anūn bōi lōn thu, yōr dī tōngan gah hōnuā ū pō adai adih.<sup>t</sup> <sup>6</sup>Laih anūn ū buān rōng hāng Pō hōdip nanao hlōng lar, jing Pō hrih pōjing adai laih anūn abih bang tolroi mōnōng amāng anūn, lōn tōnah wōt hāng abih bang tolroi mōnōng amāng anūn, laih anūn rōsī wōt hāng abih bang tolroi djuai mōnōng amāng anūn, hāng lai hāng tui anai, “Bu cī dō akaih dōng tah! <sup>7</sup>Samōr amāng khul hroi anūn tōdang pō ling jang hiam tal tōjuh jē cī ayüp tōki ū, tolroi yom hōgōm Oi Adai cī krep truh hǐ yōh kar hāng Oi Adai hōmāo pōhiāp pōhaih laih kō bing ding kōna Nu, jing bing pō pōala.”

<sup>8</sup>Giōng anūn, asap kāo hōmāo hōmū laih mɔng adai adih pōhiāp hāng kāo dōng tui anai, “Nao mā bē tōkūl hrā arāng pōk laih amāng tōngan pō ling jang hiam, jing pō dō dōng bōi rōsī laih anūn bōi lōn!”<sup>u</sup>

<sup>9</sup>Tui anūn, kāo nao pō ling jang hiam anūn laih anūn tōnah kō ū broi kō kāo tōkūl hrā anet anūn. Nu lai hāng kāo tui anai, “Mā hāng bōng hǐ hrā anūn bē. Hrā anūn cī ngā kō hlūng ih jing hǐ mōsām, samōr amāng amāng bah ih hrā anūn cī jing hǐ mōmīh kar hāng ia hōni yōh.” <sup>10</sup>Kāo mā tōkūl hrā anet anūn mōng tōngan pō ling jang anūn laih anūn bōng hǐ. Hrā anūn bōng jing mōmīh kar hāng ia hōni amāng amāng bah kāo, samōr tōdang kāo hōmāo bōng hǐ laih, hlūng kāo jing hǐ mōsām. <sup>11</sup>Giōng anūn, hōmāo asap

pōtā kō kāo tui anai, “Ih khōm lai lui hlāo pōkōdōng glāy hāng lu kōnung djuai, bing lōn čar, bing anā plei laih anūn bing pōtao.”

#### Dua Čō Ngā Gōng Jōlan

**11** <sup>1</sup>Arāng broi kō kāo sa bē gai trang bo kar hāng gai pōkā laih anūn pōtā kō kāo tui anai, “Nao pōkā bē sang yang Oi Adai, kōnuł ngā yang laih anūn yap bē bing mōnuh kōkuh pōpū amāng sang yang anūn!<sup>w</sup> <sup>2</sup>Samōr rōnggiao kō wāl tōdrōn sang yang, anām pōkā ôh wāl anūn, yuakor wāl anūn arāng jao broi laih kō bing Tuai. Bing goñu cī juā-jōlit bōi plei rōgoh hiam anūn amāng pāpluh-dua blan.<sup>y</sup> <sup>3</sup>Laih anūn Kāo cī broi tolroi duri mōyang kō dua cō mōnuh ngā gōng jōlan kō Kāo laih anūn bing goñu cī lai lui hlāo amāng sa-rōbāo dua-rōtuh nāmpluh<sup>z</sup> hroī.” <sup>4</sup>Dua cō anūn jing kar hāng dua bē koyāo ôliwō laih anūn dua bē tōkai kōđen dō bōi anāp Khua Yang lōn tōnah.<sup>a</sup> <sup>5</sup>Tōdah hroi pō gir kiāng kō ngā sat kō bing goñu, sit apui cī tōbiā mōng amāng bah goñu hāng čuh pōrai hǐ bing rōh ayāt goñu mōtam yōh. Anūn yōh jing hōdrā hītūm hroi pō kiāng kō ngā sat kō bing goñu khōm tū djai. <sup>6</sup>Dua cō anūn hōmāo tolroi duri pōkhū hǐ adai kiāng kō bu hōmāo ia hōjan ôh tōdang bing goñu lai lui hlāo kō tolroi Oi Adai pōtā. Bing goñu hōmāo tolroi duri kiāng kō pōplih hǐ ia jing drah laih anūn ngā dōp mōta tolroi klin kheng bōi lōn tōnah tui hāng tolroi goñu pō kiāng yōh.<sup>b</sup>

<sup>7</sup>Tōdang bing goñu hōmāo pōgiōng hǐ laih bruā gōng jōlan goñu, hlō tōbiā mōng hlung-dōlām Abis cī kōsung blah hǐ bing goñu yōh. Hlō anūn duri hǐ kō bing goñu laih anūn pōdjai hǐ bing goñu yōh.<sup>c</sup> <sup>8</sup>Atāo goñu cī dīh bōi jōlan plei prōng yom pōphan, jing plei arāng pōanān pōhmutu jing plei Sedōm hāng lōn čar Èjip, laih anūn at jing plei Khua Yang goñu tū pōng pōdjai hǐ laih mōr.<sup>d</sup> <sup>9</sup>Amāng klāo hroi sāmkrah mōtam bing mōnuh mōng rīm kōnung djuai, anā plei, tolroi pōhiāp laih anūn lōn čar cī lāng bōi khul atāo goñu laih anūn hōngah bu kiāng arāng dōr hǐ atāo goñu ôh. <sup>10</sup>Bing mōnuh mōnam bōi lōn tōnah cī hōk mōak biā mā yōh yuakor dua cō mōnuh gōng jōlan anūn djai laih. Bing goñu cī ngā tolroi phet hāng pha broi nao rai goñam broi pōyōr kō tōdrōa, yuakor dua cō pō pōala anūn hōmāo pōtōnap hǐ laih bing mōnuh hōdip bōi lōn tōnah.

<sup>11</sup>Samōr tōdoi kō klāo hroi sāmkrah, juā hōdip mōng Oi Adai mūt amāng bing goñu laih anūn bing goñu tōgū hōdip glāy dōng, tui anūn tolroi anūn ngā kō abih bang bing mōnuh buh tolroi anūn huī brāl biā mā yōh.<sup>e</sup> <sup>12</sup>Tui anūn, dua cō pō pōala anūn hōmū sa asap kraih mōng adai adih pōhiāp hāng bing goñu tui anai, “Dī rai pō anai bē!” Laih anūn bing goñu dī pō adai amāng kōthul-hiāng yōh tōdang bing rōh ayāt goñu hlak dō lāng.<sup>g</sup>

<sup>13</sup>Bōi mōng anūn mōtam, hōmāo lōn pōpū cī pōgoi kōtang biā mā laih anūn sa črān amāng pluh plei anūn glīh pōčah hǐ yōh. Tōjuh-rōbāo cō mōnuh djai hǐ yua mōng lōn pōpū cī pōgoi anūn. Laih anūn bing dō sot huī brāl biā mā laih anūn bōni hōč kō Oi Adai pō adai adih yōh.<sup>h</sup>

<sup>s</sup> 9:20 Tolroi Adoh Boñi Hōč 115:4-7; 135:15-17; Daniēl 5:23. <sup>t</sup> 10:5-7 Tolroi Tōbiā 20:11; Tolroi Juāt 32:40; Daniēl 12:7; Amōs 3:7.

<sup>u</sup> 10:8-10 Yehezekēl 2:8-3:3. <sup>w</sup> 11:1 Yehezekēl 40:3; Zekharyah 2:1-2. <sup>y</sup> 11:2 Luk 21:24. <sup>z</sup> 11:3 Anai jing 1,260. <sup>a</sup> 11:4 Zekharyah 4:3, 11-14. <sup>b</sup> 11:6 a 1 Bing Pōtao 17:1; b Tolroi Tōbiā 7:17-19; c 1 Samuēl 4:8. <sup>c</sup> 11:7 a Daniēl 7:7; Tolroi Pōrōđah 13:5-7; 17:8; b Daniēl 7:21.

<sup>d</sup> 11:8 Yesayah 1:9-10. <sup>e</sup> 11:11 Yehezekēl 37:10. <sup>g</sup> 11:12 2 Bing Pōtao 2:11. <sup>h</sup> 11:13 Tolroi Pōrōđah 6:12; 16:18.

<sup>14</sup>Toloi rām bām tal dua rōgao hī laih! Laih anūn tolroi rām bām tal klāo či truh tañ biā mā yōh.

### Todiäp Tal Tojuh

<sup>15</sup>Ling jang hiām tal tojuh ayúp dī todiäp ū laih anūn hōrmāo asāp pōhiäp kraih mōng adai adih lai tui anai,

“Dēh čar lōn tōnah hōrmāo jing hī laih dēh čar Khua

Yang ta laih anūn Yang Krist Ņu,

laih anūn Ņu či git gai wai lāng nanao hlōng lar  
yōh!”<sup>i</sup>

<sup>16</sup>Giōng anūn, duaplüh-pā čō kōng tha, jing bīng dō bōi grē pōtao gōnu bōi anāp Oi Adai, bon aküp bō mōta gōnu hāng kōkuh pōpū kō Oi Adai yōh. <sup>17</sup>Bīng gōnu lai tui anai,

“O Khua Yang Oi Adai Dūi Kōtang hōi, bīng gōmoi  
bōni hōrč kō Ih,

jing Pō jing rā anai laih anūn jing hlāo adih mōn,  
yuakō Ih hōrmāo tū mā laih tolroi dūi moyang kōtang  
Ih

laih anūn hōrmāo čōdōng git gai laih yōh.

<sup>18</sup>Bīng lōn čar hil biā mā laih anūn tolroi Ih hil hōrmāo  
truh laih.

Hroi mōng hōrmāo truh laih kiāng kō phat kōdī  
mōnuh djai,

laih anūn pha broi gōnam bōni kō bīng ding kōna  
Ih, jing bīng pō poala

laih anūn kō bīng dāo hāng kō bīng hlōi pō pōpū  
pōyom kō Anān Ih,

jing bīng yom pōphan bōdah bu yom pōphan,  
laih anūn kiāng kō pōrai hī bīng pōrām hī lōn tōnah  
yōh.”<sup>j</sup>

<sup>19</sup>Giōng anūn, sang yang Oi Adai amāng adai adih pōk  
yōh laih anūn amāng gah lām sang yang Ņu anūn arāng buh  
hip tolroi pōgop Ņu. Giōng anūn, hōrmāo kōmlā blīp blāp,  
dōnai, grōm dāh, lōn pōpū laih anūn hōjan plēr prōng yōh.<sup>k</sup>

### Pō Dah Kōmoi Laih Anūn Tōgrai

**12** <sup>1</sup>Giōng anūn, hōrmāo sa gru kōnāl yom prōng hāng  
yom hōgom pōbu hōi rai amāng adai adih tui anai:  
Hōrmāo sa čō dāh kōmoi buh hōr hāng yang hroi, yang blan  
dō gah yū plā tokai ū laih anūn sa boh dōan pōtao hōrmāo  
pluh-dua boh pōtū bōi akō ū. <sup>2</sup>Ņu pi kian laih anūn ruā  
nuā ur kraih hlak ū je či tokeng yōh. <sup>3</sup>Giōng anūn, hōrmāo  
sa gru kōnāl pōkōn dōng amāng adai tui anai: Hōrmāo  
sa droi tōgrai mriah, hōrmāo tōjuh boh akō, pluh bē tokī  
laih anūn tōjuh boh dōan pōtao bōi boh akō ū. <sup>4</sup>Aku ū  
pōgluh hī sa črān amāng klāo khul pōtū mōng adai rōngit  
adih laih anūn glōm trūn bōi lōn tōnah anai. Tōgrai anūn  
dō dōng bōi anāp pō dāh kōmoi je či tokeng anūn kiāng kō  
tōdang dāh kōmoi anūn tokeng rai laih anā, ū lun bōrg hī  
anā anūn yōh.<sup>m</sup> <sup>5</sup>Pō dāh kōmoi anūn tokeng rai sa čō anā  
dāh rōkoi. Anā dāh rōkoi anūn či git gai wai lāng abih bang  
lōn čar hāng sa bē hōnuāt pōtao pōsoi. Laih anūn anā anūn  
arāng hōñāk mā ba dī pō Oi Adai laih anūn pō grē pōtao  
Ņu yōh.<sup>n</sup> <sup>6</sup>Đah kōmoi anūn dūai kōdōp amāng tōdron har,

jing truh pō anih Oi Adai hōrmāo prap pre broi laih. Amāng  
anh anūn yōh gō či tū arāng čem rong sa-rōbāo dua-rōtuh  
nāmpluh<sup>o</sup> hrōi.

<sup>7</sup>Giōng anūn, hōrmāo tolroi pōblah hāng adai adih yōh.  
Ling jang hiām Mikhaēl wōt hāng bīng ling jang ū pōblah  
pōkōdōng glāi hāng tōgrai anūn. Tui anūn, tōgrai anūn  
hrōm hāng bīng ling jang sat ū pōblah pōkōdōng glāi yōh.<sup>p</sup>

<sup>8</sup>Samō tōgrai anūn bu kōtang hlō kō ling jang hiām anūn  
oh laih anūn bīng gōnu rōngiā hī anih dō gōnu amāng adai  
adih yōh. <sup>9</sup>Mikhaēl wōt hāng bīng ling jang hiām ū puh  
plē trūn tōgrai prōng anūn yōh. Tōgrai anūn jing ala đūm  
arāng pōanān yang sat bōdah Satan, jing pō dui ba abih bang  
mōnuh lōn tōnah jrōk hī jōlan. Arāng plē trūn hī laih ū  
bōi lōn tōnah wōt hāng bīng ling jang hrōm hāng ū mōn.<sup>r</sup>

<sup>10</sup>Giōng anūn, kāo hōrmū sa asāp kraih amāng adai adih  
lai tui anai,

“Rā anai tolroi pōklaiah Oi Adai, tolroi dūi moyang laih  
anūn dēh čar Oi Adai ta hōrmāo rai laih,  
laih anūn tolroi dūi Yang Krist Ņu āt rai laih mōn.  
Bō kō pō phōng kōdī kō bīng ayōng adoi ta,  
jing pō phōng kōdī bīng gō bōi anāp Oi Adai ta  
hroi mlam,  
hōrmāo tū arāng glōm trūn laih yōh.<sup>s</sup>

<sup>11</sup>Bīng ayōng adoi ta dūi hī laih kō ū  
yua mōng drah Anā Triu  
laih anūn yua mōng boh hiāp tolroi gōng jōlan  
gōnu yōh.

Bīng gōnu bu hōrū ū kō tolroi hōdip gōnu pō,  
samō mōak tū tolroi djai yōh.

<sup>12</sup>Hōnūn yōh, hōr mōak bē, O' khul tal adai,  
wōt hāng abih bang bīng dō hāng adai adih!  
Samō rām bām yōh kō lōn tōnah laih anūn kō ia rōsī,  
yuakō yang sat hōrmāo trūn nao laih pō gih!  
Ņu hil kōtang biā mā yōh  
yuakō ū thāo hroi mōng ū kōnōng dō biā đōc.”

<sup>13</sup>Tōdang tōgrai anūn buh kō tolroi arāng hōrmāo puh  
plē trūn hī laih ū pō lōn tōnah, ū čōdōng kiaō mā pō  
dāh kōmoi anūn, jing pō hōrmāo tōkeng rai laih anā dāh  
rōkoi. <sup>14</sup>Arāng pha broi kō pō dāh kōmoi anūn dua pōk  
čāng kar hāng čāng čim sing prōng, kiāng kō gō dūi pōr  
nao pō anih arāng prap pre laih kō gō amāng tōdron har,  
jing anih gō či tū arāng rāk rōng amāng klāo thūn sāmkrah  
kiāng kō toklaiah hī mōng tolroi tōgrai kōsung blāh.<sup>t</sup> <sup>15</sup>Giōng  
anūn, mōng amāng bah ū, ala anūn čuač<sup>u</sup> ia kar hāng ia  
krong, kiāng kō hōrmāo mā hī pō dāh kōmoi anūn laih anūn  
pōdung pōdua hī gō. <sup>16</sup>Samō tōnah djru broi kō pō dāh  
kōmoi anūn hāng tolroi ha amāng bah ū lun bōrg hī ia  
krong anūn, jing ia tōgrai hōrmāo čuač tōbiā mōng amāng  
bah ū. <sup>17</sup>Giōng anūn, tōgrai anūn hil biā mā kō pō dāh  
kōmoi anūn laih anūn ū dūai nao prap pre tolroi pōblah  
kiāng kō pōblah hāng bīng anā pō dāh kōmoi anūn pōkōn,  
jing bīng tui gōt hōdōm tolroi pōđar Oi Adai laih anūn djā  
pioh tolroi gōng jōlan Yang Yēsu pōtō.

<sup>18</sup>Laih anūn tōgrai anūn dō dōng bōi hāng ia rōsī yōh.

<sup>i</sup> 11:15 Tolroi Tobiā 15:18; Daniēl 2:44; 7:14, 27. <sup>j</sup> 11:18 a Tolroi Adoh Bōni Hōrč 2:5; 110:5; b Tolroi Adoh Bōni Hōrč 115:13. <sup>k</sup> 11:19 a Tolroi Porođah 8:5; 16:18; b Tolroi Porođah 16:21. <sup>l</sup> 12:3 Daniēl 7:7. <sup>m</sup> 12:4 Daniēl 8:10. <sup>n</sup> 12:5 a Yesayah 66:7; b Tolroi Adoh Bōni Hōrč 2:9.

<sup>o</sup> 12:6 Anai jing 1,260. <sup>p</sup> 12:7 Daniēl 10:12, 21; 12:1; Yud 9. <sup>q</sup> 12:9 a Tolroi Čōdōng Phūn 3:1; b Luk 10:18. <sup>r</sup> 12:10 Yōb 1:9-11; Zekharyah 3:1. <sup>t</sup> 12:14 Daniēl 7:25; 12:7. <sup>u</sup> 12:15 Đorda anih lai anūn jing čuač.

## Dua Droi Hlô Toibiä Mörng Ia Roši

**13** <sup>1</sup>Giöng anün, kâo buh sa droi hlô toibiä dî mörng ia roši. Nu hörmâo pluh bê toki laih anün tojuh boh akö, hröm häng pluh boh doän pötao bori toki ū, laih anün bori rîm boh akö hörmâo sa boh anän pöhiäp brûh möhiäh kör Oi Adai.<sup>w</sup> <sup>2</sup>Hlô kâo buh anün jing kar häng sa droi djrang, samö plä tokai ū jing kar häng plä tokai tögâo laih anün amäng bah ū jing kar häng amäng bah römung dül yo. Tograi pha broi kör hlô anün tolroi duri moyang ū, grê pötao ū laih anün tolroi duri pröng ū.<sup>y</sup> <sup>3</sup>Bori sa boh akö hlô anün jing kar häng hörmâo röka pröng biä mä jë ci djai yo, samö röka anün tû suaih h. Abih bang mönuh mönam bori lön tonah dö hlîng hläng biä mä laih anün duaï tui hlô anün yo.<sup>4</sup> Mönuh mönam körkuh pöpü kör tograi anün yuako tograi anün hörmâo pha broi laih tolroi duri kör hlô anün. Laih anün bing mönuh mönam ät körkuh pöpü kör hlô anün mörn. Bing goñu toña tui anai, "Hroi jing pô körang kar häng hlô anai le? Hroi duri pöblah pöködöng glaï häng ū le?"

<sup>5</sup>Hlô anün aräng broi kör ū amäng bah duri khul tolroi pöhiäp pögao pöang, tolroi pöhiäp brûh möhiäh kiäng kör pöroðah tolroi duri ū amäng päpluh-dua blan.<sup>z</sup> <sup>6</sup>Hlô anün ha amäng bah ū kiäng kör hörüm päh kör Oi Adai, pöhiäp sat kör anän Nu, kör anih dö Nu laih anün kör bing dö amäng adai adih mörn. <sup>7</sup>Aräng broi kör ū tolroi duri moyang kiäng kör pöblah pöködöng glaï häng bing diaö kör Oi Adai laih anün duri h. kör bing g. yo. Aräng ät broi kör hlô anün duri git gai wai läng abih bang bing körnung djuai, bing anä plei, abih tolroi pöhiäp laih anün bing lön çar mörn.<sup>a</sup> <sup>8</sup>Abih bang mönuh mönam amäng lön tonah ci körkuh pöpü kör hlô anün. Anün jing abih bang mönuh anän goñu aräng bu ci h amäng hrä tolroi hörrip lön kör Anä Triu, jing Pô hörmâo tû laih aräng pödjai çödöng mörng hroi hrih pöjing kör lön tonah.<sup>b</sup>

<sup>9</sup>Hroi pô hörmâo törngia kiäng kör hörüm, broi kör ū hörüm b!

<sup>10</sup>Tödah hroi pô khörm nao pö lön çar ataih, pö lön çar ataih yo. ū ci nao.  
Tödah hroi pô khörm tû djai yua möng diao güm, häng diao güm yo. ū ci tû djai.

Tolroi iäu mothür anün jing kör bing diaö körnang dö körjap gir run häng töng ten yo.<sup>c</sup>

## Hlô Toibiä Dî Mörng Lön

<sup>11</sup>Giöng anün, kâo buh ha droi hlô pököön toibiä dî mörng lön tonah. Nu hörmâo dua bê toki kar häng toki anä triu, samö ū pöhiäp brûh möhiäh kar häng tograi yo. <sup>12</sup>Nu yua abih bang tolroi duri hlô blung hlâo hörmâo pöala broi kör ū, ū ngä kör lön tonah laih anün abih bang mönuh mönam dö amäng anün körkuh pöpü kör hlô blung hlâo, jing hlô röka pröng jë ci djai samö suaih h. laih. <sup>13</sup>Laih anün hlô tal dua anün ngä khul tolroi mösöh moyang yom pöphan, tol ū duri broi apui möng adai adih lë trün bori lön tonah anai bori anap abih bang mönuh. <sup>14</sup>Yuako hördom gru körnäl anün, ū tû mä laih tolroi duri kiäng kör ngä tolroi yom

pöphan anün pöala kör hlô blung hlâo, jing hlô pöblü bing mönuh mönam bori lön tonah anai yo. Hlô tal dua pödar kör bing mönuh mönam pödöng dî sa boh rup trah kiäng kör pöpü kör hlô blung hlâo, jing hlô hörmâo ruä röka jë ci djai yua möng diao güm samö ät hörrip anün. <sup>15</sup>Aräng broi kör ū tolroi duri kiäng kör broi jua hörrip kör rup trah hlô blung hlâo anün, kiäng kör rup anün thâo pöhiäp laih anün ngä kör abih bang bing hroi hörngah bu kiäng körkuh pöpü ôh kör rup trah anün khörm tû tolroi aräng pödjai h. yo. <sup>16</sup>Hlô anün ät pögö abih bang mönuh mönam mörn, jing mönuh bu yom pöphan häng mönuh yom pöphan, mönuh rongai häng mönuh hlün, kiäng kör tû sa gru bori törngan gah hörnuä ū bôdah bori athoi ū, <sup>17</sup>kiäng kör bu hörmâo hroi pô duri blöi bôdah sî ôh tödah ū anün bu hörmâo ôh gru anün, anün jing anän hlô anün bôdah mrô anän ū yo.

<sup>18</sup>Tolroi anün khörm hörmâo tolroi rögoi yo. kiäng kör thâo. Tödah hroi pô hörmâo tolroi pömin döläm, broi bê kör ū yap mrô hlô anün, yuako mrô anän jing mrô mönuh yo. Mrô ū anün jing näm-rotuh nämpluh-näm.<sup>d</sup>

Anä Triu Laih Anün Bing Sa-Rotuh Päpluh-Pä-Röbâo<sup>e</sup>

**14** <sup>1</sup>Giöng anün, kâo läng häng buh Anä Triu dö dörng bori cü Ziön. Hröm häng Nu hörmâo sa-rotuh päpluh-pä-robâo<sup>g</sup> cö mönuh, jing bing hörmâo anän Anä Triu anün wört häng anän Ama Nu mörn aräng cih bori athoi goñu.<sup>h</sup> <sup>2</sup>Laih anün kâo hörüm hiäp möng adai adih möni kraih kar häng ia drai pröng biä mä laih anün kar häng döñai gröm däh yo. Döñai kâo hörüm anün jing kar häng döñai bing pë gong trưng pë khul gong trưng goñu pô yo. <sup>3</sup>Bing mönuh anün adoh sa tolroi adoh phräo gah anap kör grê pötao laih anün gah anap kör pä cö djuai hörrip wört häng bing körnang tha mörn. Bu hörmâo hroi pô ôh duri hräm tolroi adoh goñu anün rongiao kör bing sa-rotuh päpluh-pä-robâo<sup>i</sup> yo. duri, jing bing hörmâo tû song mä laih möng lön tonah. <sup>4</sup>Anün jing bing bu hörmâo pögrä h. ôh goñu pô häng bing däh körmoi, yuako bing goñu räk pioh laih goñu pô rögojengéh. Bing goñu duaï tui Anä Triu anün pö anih pä Nu nao yo. Bing goñu hörmâo tû aräng song mä laih möng bing mönuh mönam kiäng kör jing bing mönuh kar häng boh çroh blung hlâo aräng pioh pöyör kör Oi Adai laih anün kör Anä Triu. <sup>5</sup>Bing goñu bu pöhiäp blöi ôh laih anün aräng bu duri buäh kör bing goñu ôh.

## Klão Çö Ling-Jang Hiam

<sup>6</sup>Giöng anün, kâo buh sa cö ling jang hiam pököön dörng hlak pör amäng anih kuäl-höng adai. Nu hörmâo tolroi pöthâo hiam hlöng lar kiäng kör pöhaih kör hroi pô dö hörrip bori lön tonah, anün jing kör rîm lön çar, körnung djuai, tolroi pöhiäp laih anün kör rîm anä plei. <sup>7</sup>Nu pöhiäp kraih tui anai, "Huï pöpü bê kör Oi Adai laih anün pöur pöang bê kör Nu, yuako hroi möng Nu ci phat kördi hörmâo truh laih yo. Körkuh-pöpü bê kör Nu jing Pô hrih pöjing kör adai rongit, lön tonah, ia roši laih anün khul ia bluh!"

<sup>8</sup>Pô ling jang hiam tal dua pör tui ling jang tal sa laih anün lai tui anai, "Räm rai yo! Räm rai yo plei pröng

<sup>w</sup> 13:1 a Daniël 7:3; b Tolroi Porodah 17:3, 7-12. <sup>y</sup> 13:1 Daniël 7:4-6. <sup>z</sup> 13:5-6 Daniël 7:8, 25; 11:36. <sup>a</sup> 13:7 Daniël 7:21. <sup>b</sup> 13:8 Tolroi Adoh Boñi Hööç 69:28. <sup>c</sup> 13:10 Yirmeyah 15:2; 43:11. <sup>d</sup> 13:18 Anai jing 666. <sup>e</sup> 14:1 Anai jing 144,000. <sup>g</sup> 14:1 Anai jing 144,000.

<sup>h</sup> 14:1 Yehezekel 9:4; Tolroi Porodah 7:3. <sup>i</sup> 14:3 Anai jing 144,000. <sup>j</sup> 14:5 Zephanyah 3:13.

Babilon, jing plei yom pořphan anün, laih anün āt jing plei ngă kō abih bang lön čar pořkön mořnum ia topai mät kōtang kō tolroi pyu pođe ū yoh.”<sup>k</sup>

<sup>9</sup>Ling jang hiam tal klāo pōr tui gah rōng dua čō ling jang hiam anün laih anün pořhiäp kraih tui anai, “Hlōi pō kōkuh pořpū kō hlō anün wōt hāng rup trah hlō anün, hāng tū mā gru pořthāo bōi athoi bōdah bōi tōngan ū, <sup>10</sup> ū anün āt či mořnum ia topai O'i Adai hil mōřn, jing tolroi O'i Adai hořmāo tuh bā laih kočök topai hil nač kōtang Nu. ū anün āt tū tōnap tap biā mā amāng apui kořsum hlak dō bōrg bōi anāp ling jang rōgoh hiam klā laih anün bōi anāp Anā Triu yoh.<sup>l</sup>

<sup>11</sup>Laih anün asāp apui anih pořruā-pořtōnap anün ayūh dī nanao hlōng lar yoh. Tolroi pořruā anün bu pođoi ôh wōt hrōi hāng mlam kō bing hlōi pō kōkuh pořpū kō hlō wōt hāng rup trah ū laih anün kō bing hlōi pō tū mā laih gru pořthāo kō anān hlō anün yoh.”<sup>m</sup> <sup>12</sup>Tolroi anün iāu mořthur kō tolroi gir run bing đao, jing bing tui gut hōđom tolroi pođar O'i Adai laih anün āt dō tōng ten hāng Yang Yēsu.

<sup>13</sup>Giōng anün, kāo hořmū sa dōnai pořhiäp mōřng adai adih tui anai, “Čih bē tolroi anai: Mōyūn mořak yoh kō bing djai jing bing djai laih amāng tolroi đao kōnang kō Khua Yang čōđōng mōřng rā anai truh pořanāp.”

Yang Bōngät lai tui anai, “Sit yoh, bing gořnu či pođoi mōřng bruā mořnuā gořnu, yuako boh tū yua mōřng bruā mořnuā gořnu či nao hrōm hāng bing gořnu yoh.”

#### Bóyan Hořpuā Lön Tōnah

<sup>14</sup>Kāo lāng laih anün bōi anāp kāo hořmāo sa but hiāng kō poř adai adih. Bōi hiāng anün hořmāo sa čō dō ber “kar hāng anā mořnuh” hāng sa boh doān pořtao mah bōi akō ū laih anün sa bē mořnēk tōma bōi tōngan ū.<sup>n</sup> <sup>15</sup>Hořmāo sa čō ling jang hiam pořkön dōrg tōbiā mōřng sang yang laih anün iāu kraih kō pō dō ber bōi kōthul-hiāng tui anai, “Mā bē mořnēk ih laih anün yuā bē, yuako hrōi mōřng kiāng kō yuā hořmāo truh laih, yuako bóyan hořpuā bōi lön tōnah jing tořa laih.”<sup>o</sup> <sup>16</sup>Tui anün, pō arāng broi dō ber bōi kōthul-hiāng nao yor mořnēk ū bōi lön tōnah laih anün hořpuā abih pođai lön tōnah yoh.

<sup>17</sup>Laih anün kāo buh sa čō ling jang hiam pořkön dōrg tōbiā mōřng sang yang amāng adai adih laih anün ū āt hořmāo sa bē mořnēk tōma mōřn. <sup>18</sup>Giōng anün, sa čō ling jang hiam pořkön dōrg, jing pō hořmāo tolroi dūi kō apui, tōbiā rai mōřng kōnūl ngă yang laih anün iāu kraih kō pō ling jang hořmāo mořnēk tōma anün tui anai, “Mā bē mořnēk tōma ih laih anün pořbut glař bē khul boh kōbāo mōřng đang boh kōbāo bōi lön tōnah, yuako khul boh kōbāo anün tořa laih!” <sup>19</sup>Pō ling jang hiam anün glōm trūn mořnēk ū bōi lön tōnah, pořbut glař khul boh kōbāo laih anün glōm trūn anih juā-djet topai prōng, jing tolroi hil O'i Adai yoh. <sup>20</sup>Arāng juā-jolit khul boh kōbāo anün amāng anih juā-djet gah rōngiao kō plei prōng Yerusalaim. Drah rō tōbiā mōřng anih juā anün lip dī glōng dōr rōma juā<sup>p</sup> laih anün rō ataih truh poř sa-rōbāo nām-rōtuh stadia<sup>r</sup> yoh.<sup>s</sup>

#### Tojuh Čō Ling-Jang Hiam Hāng Tojuh Tolroi Klín-Kheng

**15** <sup>1</sup>Giōng anün, kāo buh amāng adai adih hořmāo gru kōnāl pořkön prōng prin hāng yom pořphan yoh tui anai: Tojuh čō ling jang hiam wōt hāng tojuh tolroi klin kheng hořnāl tuč. Hōđom tolroi anün yoh jing tolroi truh hořnāl tuč yoh, yuako hāng tolroi truh anün yoh O'i Adai pořgiōng hī tolroi hil Nu. <sup>2</sup>Laih anün kāo buh gořnam kar hāng roři mořnīl lük hāng apui. Kāo buh mōřn bing mořnuh, jing bing hořmāo dūi hī laih kō hlō anün wōt hāng rup trah hlō anün hrōm hāng mrō anān hlō anün mōřn, dō dōrg jē bōi roři mořnīl anün. Bing gořnu djā gong trüng jing gořnam O'i Adai pha broi yoh. <sup>3</sup>Bing gořnu adoh tolroi adoh Mōseh, jing ding kōna O'i Adai, laih anün tolroi adoh Anā Triu tui anai:

“Khua Yang, O'i Adai kōtang biā mā,

Khul bruā Ih ngă prōng prin laih anün yom pořphan yoh!

pořtao kō abih lön čar;

Khul jořlan tolroi pořmīn Ih klā-tōpā laih anün sít yoh.<sup>t</sup>

<sup>4</sup>O' Khua Yang, hlōi bu či huři pořpū kō Ih laih anün bořni hořč kō anān Ih lē?

Yuako hořjān Ih đōč yoh hiam klā.

Mōřnuh mōřng abih bang lön čar či rai bōi anāp Ih laih anün kōkuh kō Ih, yuako abih bang buh laih bruā klā-tōpā Ih yoh.”<sup>u</sup>

<sup>5</sup>Tōđoi kō anün, kāo buh amāng plei hiam sang yang, jing sang khān jāng-jāi kō Tolroi Gōřng Jořlan, arāng pōk hī.<sup>w</sup> <sup>6</sup>Hořmāo tojuh čō ling jang hiam djā tojuh tolroi klin kheng tōbiā mōřng sang yang anün. Bing gořnu buh ao blāo blī<sup>x</sup> bōngac rōgoh laih anün čut ao tōđa mah jum dar tōđa gořnu. <sup>7</sup>Giōng anün, sa čō amāng pā čō djuai hořdip pha broi kō tojuh čō ling jang hiam anün tojuh boh mōřng mah. Khul mōřng anün bā hāng tolroi hil O'i Adai, jing Pō dō hořdip nanao hlōng lar yoh. <sup>8</sup>Laih anün sang yang anün bā hāng asāp mōřng tolroi ang yang O'i adai hāng mōřng tolroi dūi mořyang Nu, laih anün bu hořmāo hlōi pō ôh dūi müt poř sang yang tol tojuh tolroi klin kheng mōřng tojuh čō ling jang anün jing pořgiōng hī yoh.<sup>z</sup>

#### Tojuh Boh Mōřng Tolroi Hil O'i Adai

**16** <sup>1</sup>Giōng anün, kāo hořmū sa hiāp kraih mōřng sang yang anün pořhiäp hāng tojuh čō ling jang anün tui anai, “Nao tuh bē tojuh boh mōřng tolroi hil O'i Adai bōi lön tōnah.” <sup>2</sup>Pō ling jang tal sa nao tuh tōbiā mōřng ū bōi lön tōnah laih anün hořmāo teng sat hāng ruā biā mā bōi droi jan bing mořnuh hořmāo tū mā laih gru kōđom hlō anün laih anün kōkuh kō rup trah hlō anün.

<sup>3</sup>Pō ling jang tal dua tuh tōbiā mōřng ū bōi ia roři. Roři anün jing hī kar hāng drah mořnuh djai laih anün abih mořnōřng mořnuā hořdip amāng ia roři anün djai hī soh sel yoh.

<sup>4</sup>Pō ling jang tal klāo tuh tōbiā mōřng ū bōi khul krong laih anün bōi ia bluh, tui anün hořdōm ia anün jing hī drah

<sup>k</sup> 14:8 Yesayah 21:9; Yirmeyah 51:8; Tolroi Porođah 18:2. <sup>l</sup> 14:10 a Yesayah 51:17; b Tolroi Čōđōng Phūn 19:24; Yehezekēl 38:22.

<sup>m</sup> 14:11 Yesayah 34:10. <sup>n</sup> 14:14 Daniēl 7:13. <sup>o</sup> 14:15 Yōēl 3:13. <sup>p</sup> 14:20 Anai āt jing “plā tōkai” mōřn, jing 18 santimed. <sup>r</sup> 14:20 Anai jing 300

kilōmet, jing 180 juā yoh. <sup>s</sup> 14:20 Yesayah 63:3; Tolroi Čōk Hia 1:15; Tolroi Porođah 19:15. <sup>t</sup> 15:3 Tolroi Tōbiā 15:1. <sup>u</sup> 15:4 a Yirmeyah 10:7; b Tolroi Adoh Bořni Hořč 86:9. <sup>w</sup> 15:5 Tolroi Tōbiā 38:21. <sup>y</sup> 15:6 Anai āt jing “blāo amēn” mōřn. <sup>z</sup> 15:8 Tolroi Tōbiā 40:34; 1 Bing Pořtao 8:10-11; 2 Hrā Ruai 5:13-14; Yesayah 6:4. <sup>a</sup> 16:2 Tolroi Tōbiā 9:10.

yōh.<sup>b</sup> 5 Giōng anūn, kāo hōmū pō ling jang hōmāo tolōi dūi bōi ia lai tui anai,

“O Pō Rōgoh Hiam hōi, jing Pō jing rā anai laih anūn jing hlāo adih.

Ih yōh jing Pō phat kōđi tōpā hōnōng,  
yuakō Ih hōmāo phat laih kōđi tui anūn!

6 Yuakō bīng goñu hōmāo tuh laih drah bīng đāo  
kōnang kō Ih wōt hāng bīng pō poala mōn,  
laih anūn hōmāo pha broi laih kō bīng goñu drah  
kiāng kō mōñum djōtui hāng tolōi bruā bīng  
goñu nāng mā tū yōh,”

7 Laih anūn kāo hōmū hiāp mōng kōnuł ngā yang lai tui anai,

“Sit yōh, O Khua Yang Oi Adai Dūi Kōtang āh,  
tolōi Ih phat kōđi jing sit laih anūn tōpā hōnōng  
yōh.”

8 Giōng anūn, pō ling jang tal pā tuh tōbiā mōng ū bōi yang hroi laih anūn yang hroi anūn dūi pōđiā pōhang hōmōnuh mōnam hāng apui yōh. 9 Bing goñu tū pōhang yua mōng tolōi pōđiā kōtang laih anūn bīng goñu hōtōm pāh kō anān Oi Adai, jing Pō hōmāo git gai laih hōdōm tolōi klin khēng anūn, samōr bīng goñu hōngah hī bu kiāng kōhmal hī laih anūn pōrū pōang kō Nu ôh.

10 Pō ling jang tal rōma tuh tōbiā mōng ū bōi grē pōtao hlō laih anūn abih dēh čar hlō anūn wai lāng jing hī kōnām mōmōt yōh. Mōnuh mōnam kē jołah goñu yuakō ruā-tōnap yōh.<sup>c</sup> 11 Bing goñu hōtōm pāh kō Oi Adai pō adai adih yuakō hōdōm tolōi ruā-tōnap laih anūn khul teng goñu, samōr bīng goñu hōngah bu kiāng kōhmal hī ôh tolōi sat bīng goñu hōmāo ngā laih.

12 Pō ling jang tal nām tuh tōbiā mōng ū bōi krong prōng Huphrat laih anūn ia anūn thu hī kiāng kō prap pre broi jołan kō bīng pōtao či tōbiā rai mōng gah ngō yōh.<sup>d</sup> 13 Giōng anūn, kāo buh klāo droi yang sat, jing yang kar hāng ajīk. Bing goñu tōbiā rai mōng amāng bah tōgrai, mōng amāng bah hlō laih anūn mōng amāng bah pō poala blōr. 14 Bing goñu jing bīng yang bōngāt bīng yang sat ngā lu gru kōnāl mōsēh mōyang laih anūn bīng goñu tōbiā nao pō bīng pōtao amāng lōn tōnah anai, kiāng kō pōbut glāi bīng pōtao anūn kō tolōi pōblah bōi hroi prōng prin Oi Adai Dūi Kōtang yōh.

15 “Anai nē, Kāo rai kar hāng pō klē yōh! Mōyūn mōak yōh kō hlōi pō dō mōdūh hāng djā hōdōm ao ū hrōm hāng ū, kiāng kō ū bōi dō mōhlūn hāng tū mlañ ôh.”<sup>e</sup>

16 Bing yang bōngāt sat anūn pōbut glāi bīng pōtao hrōm hōbit pō sa boh anih amāng tolōi Hēbrō pia kō anih anūn jing Harmagedōn.<sup>g</sup>

17 Giōng anūn, pō ling jang tal tōjuh tuh tōbiā mōng ū amāng anih hōng hang laih anūn mōng sang yang hōmāo sa hiāp pōhiāp kraih mōng grē pōtao tui anai, “Kāo ngā giōng laih!” 18 Laih anūn hōmāo kōmlā blīp blāp, dōnai, grōm laih anūn lōn pōpū kōtang biā mā. Bu hōmāo tolōi pōpū lōn pā ôh pōpū pōgoi hrup hāng anūn cōđōng mōng hroi hrih pojing rai mōnuh mōnam, tolōi pōpū pōgoi anūn jing kōtang biā mā.<sup>h</sup> 19 Plei prōng Babilon yom pōphan anūn cōđang pōpha jing hī klāo črān laih anūn khul plei

prōng amāng abih bang lōn čar gluh počah hī yōh. Oi Adai hōdōr kō plei pūn Babilon jing plei yom pōphan anūn laih anūn broi kō plei anūn mōñum kōčok ia tōpái Oi Adai, jing kōčok bā hāng tolōi Oi Adai hil kōtang biā mā yōh.<sup>i</sup> 20 Abih bang plao ia rōngiā hī laih anūn abih bang čū arāng bu dūi hōduah buh dōng tah.<sup>j</sup> 21 Mōng adai adih hōmāo hōjan pler tolō prōng biā mā, rīm boh pler tolō anūn kōtraō biā truh kō rōmapluh kilōgram lē trūn bōi mōnuh mōnam. Laih anūn mōnuh mōnam hōtōm pāh kō Oi Adai yuakō hōjan pler anūn, jing sa tolōi klin khēng krip-yip biā mā yōh.<sup>k</sup>

### Pō Đah Kōmoi Hāng Hlō

**17** 1 Tōdōi kō anūn, sa čō amāng tōjuh čō ling-jing hiam anūn, jing bīng hōmāo tōjuh boh mōng anūn, rai lai hāng kāo tui anai, “Rai bē, kāo či kōčrāo kō ih buh tolōi Oi Adai pōkōhmal hī pō đah kōmoi rīh rām prōng biā mā, jing pō dō ber bōi khul ia.<sup>l</sup> 2 Hrōm hāng pō đah kōmoi anūn yōh bīng pōtao lōn tōnah ngā pyu pōde laih anūn mōnuh mōnam bōi lōn tōnah anai tū māt yua mōng ia tōpái tolōi pyu pōde pō đah kōmoi anūn yōh.”<sup>m</sup>

3 Giōng anūn, pō ling jang anūn ba kāo nao pō tōdrōn har tū git gai mōng Yang Bōngāt Hiam. Pō anih anūn kāo buh sa čō đah kōmoi hlak dō ber bōi rōng sa droi hlō mriah huč. Bōi hlō anūn bā hāng anān pōhiāp brūh mōhiāh kō Oi Adai laih anūn hlō anūn hōmāo tōjuh boh akō hāng pluh bē tōki.<sup>n</sup> 4 Pō đah kōmoi anūn buh ao blang hāng mriah huč laih anūn pōhrōp ū pō hāng mah, boh pōtāo yom laih anūn aňu plēr. Nu djā amāng tōngan ū sa boh kōčok mah bā hāng mōta tolōi hōbak drak laih anūn tolōi grī grañ mōng tolōi pyu pōde ū.<sup>o</sup> 5 Anān anai yōh arāng čih bōi athoi ū:

### TŌLŌI HŌGŌM

PLEI PHŪN BABILON YOM-POPHAN  
JING AMĪ KŌ BING RĪH-RĀM

LAIH ANŪN KŌ TŌLŌI HŌBAK-DRAK BŌI LŌN-TŌNAH.

6 Kāo buh pō đah kōmoi anūn māt hāng drah bīng đāo kō Oi Adai, jing drah bīng hōdip tōng ten ngā gōng jołan kō Yang Yēsu.

Tōdāng kāo buh pō đah kōmoi anūn, kāo dō kōtuă hling hlang biā mā. 7 Giōng anūn, pō ling jang anūn lai kō kāo tui anai, “Yua hōget ih dō kōtuă hling hlang lē? Kāo či pōk pōblang broi kō ih thāo tolōi hōgōm kō pō đah kōmoi anūn laih anūn kō tolōi hlō anūn wōt hāng pō đah kōmoi anūn đī, jing hlō hōmāo tōjuh boh akō hāng pluh bē tōki. 8 Hlō ih buh anūn, hlāo adih ū hōmāo, rā anai ū bu hōmāo ôh, laih anūn či tolōi rai mōng hlung-dōlām Abis hāng nao pō tolōi rām rai ū pō yōh. Bing mōnuh mōnam lōn tōnah, jing bīng mōnuh anān goñu arāng bu čih amāng hrā tolōi hōdip ôh čōđōng mōng tolōi hrih pojing kō lōn tōnah, či dō kōtuă hling hlang yōh tōdāng bīng goñu buh hlō anūn, yuakō hlō anūn hlāo adih hōmāo, rā anai ū hōmāo ôh laih anūn či tolōi rai dōng.<sup>p</sup>

9 “Tolōi anūn iāu mōthūr kō tolōi pōmīn rōgoi yōh. Tōjuh boh akō jing tōjuh boh bōl čū, jing bōi anih pō đah kōmoi anūn dō ber. 10 Bing goñu at jing tōjuh čō pōtao mōn.

<sup>b</sup> 16:4 Tolōi Tōbiā 7:17-21; Tolōi Adoh Bōni Hōoč 78:44. <sup>c</sup> 16:10 Tolōi Tōbiā 10:21. <sup>d</sup> 16:12 Yesayah 11:15. <sup>e</sup> 16:15 Mathiō 24:43-44; Luk 12:39-40; Tolōi Pōrōdah 3:3. <sup>g</sup> 16:16 2 Bing Pōtao 23:29; Zekharyah 12:11. <sup>h</sup> 16:18 Tolōi Pōrōdah 8:5; 11:13, 19. <sup>i</sup> 16:19 Yesayah 51:17. <sup>j</sup> 16:20 Tolōi Pōrōdah 6:14. <sup>k</sup> 16:21 Tolōi Tōbiā 9:23; Tolōi Pōrōdah 11:19. <sup>l</sup> 17:1 Yirmeyah 51:13. <sup>m</sup> 17:2 Yesayah 23:17; Yirmeyah 51:7. <sup>n</sup> 17:3 Tolōi Pōrōdah 13:1. <sup>o</sup> 17:4 Yirmeyah 51:7. <sup>p</sup> 17:8 a Daniēl 7:7; Tolōi Pōrōdah 11:7; b Tolōi Adoh Bōni Hōoč 69:28.

Rōma čō rōngiă laih, sa čō hlak dō wai lăng, laih anūn sa čō dōng aka bu tōbiă rai ôh. Samō tōdah ū rai, ū git gai kōnōrg biă hroi mōng dōč, bu sui ôh. <sup>11</sup>Laih anūn hlō hlāo adih hōmāo, samō ră anai bu hōmāo ôh, jing pōtao tal sapān yōh. Nu jing pō lōm kō tōjuh čō anūn laih anūn či nao pō tōloī rām rai ū pō yōh.”

<sup>12</sup>“Pluh bē tōki ih buh anūn jing pluh čō pōtao, jing bing aka bu tū mă tōloī git gai wai lăng ôh, samō kōnōrg amāng sa rōwang mōng dōč, bing goñu či tū mă tōloī dūi jing pōtao hrōm hăng hlō anūn yōh.” <sup>13</sup>Bing goñu hōmāo hrōm sa tōloī kōnām laih anūn či jao broi tōloī dūi hăng tōloī dūi moyang goñu kō hlō anūn yōh. <sup>14</sup>Bing goñu či pōblah pōkōdōng glaī hăng Ană Triu, samō Ană Triu yōh či dūi hăng hlo hōmāo ngă laih kō bing gih. Brōi bē kō ū moñum ia tōpái dua wōt kōtang hlo hōmāo ngă laih kō bing gih.

<sup>15</sup>Gióng anūn, pō ling jang anūn lai hăng kāo dōng tui anai, “Khul ia ih buh anūn, jing bōi anih pō dāh kōmōi pyu pōde anūn hlak dō ber, anūn jing pōhmutu kō bing anā plei, bing moñuih lu, bing lōn čar laih anūn khul tōloī pōhiăp phara phara yōh. <sup>16</sup>Hlō anūn hăng pluh bē tōki ih buh anūn či pōrōmut kō pō dāh kōmōi rīh rām anūn yōh. Bing goñu či mă lui hă hōdōm tōloī ū hōmāo hăng lui broi kō ū dō moñhlūn yōh. Bing goñu či bōrg kōdēh asar ū laih anūn čuh hă ū hăng apui yōh. <sup>17</sup>Yuako Oi Adai hōmāo pioh laih tōloī bruă anūn amāng jua pōmīn goñu kiañg kō pōgiōng hă tōloī kōnām Nu kō tōloī bing goñu jao broi kō hlō anūn tōloī dūi goñu kiañg kō git gai, tōl hōdōm boh hiăp Oi Adai jing krep truh hă yōh. <sup>18</sup>Pō dāh kōmōi ih buh anūn jing pōhmutu kō plei prōng yom pōphan git gai wai lăng abih bang bing pōtao lōn tōnah yōh.”

#### Tōloī Rām Rai Plei Babilon

**18** <sup>1</sup>Tōdoi kō anūn, kāo buh sa čō ling jang hiam pōkōn dōng trūn rai mōng adai adih. Nu hōmāo tōloī dūi prōng prin laih anūn tōloī ang yang ū bang rōdāh abih bang lōn tōnah yōh. <sup>2</sup>Nu pōhiăp kraih kōtang tui anai,

“Glūh pōčah laih! Plei prōng Babilon yom pōphan glūh pōčah laih yōh!

Plei anūn jing hă anih dō kō bing yang sat laih anūn jing hrūh kō djōp mōta yang hōbāk drak, jing hrūh kō rīm čim grī grañ hōbāk drak yōh.”

<sup>3</sup> Yuako abih bang bing lōn čar hōmāo moñum măt hă laih hăng ia tōpái tōloī pyu pōde măt kōtang pō dāh kōmōi rīh rām anūn yōh.

Bing pōtao bōi lōn tōnah hōmāo ngă pyu pōde laih hăng pō dāh kōmōi anūn, laih anūn bing sī mōnia bōi lōn tōnah jing hă pođrōng yua mōng tōloī kluh amoah dāh kōmōi anūn yōh.”<sup>t</sup>

<sup>4</sup>Giōng anūn, kāo hōmū hiăp pōkōn dōng mōng adai adih pōhiăp tui anai,

“O' bing ană plei kāo hōi, tōbiă dūa hă bē mōng ū, kiañg kō bing gih bu či pōpha hrōm amāng hōdōm tōloī soh ū, kiañg kō bing gih bu či tū mă tōloī klin khēng ū hōget ôh.”

<sup>5</sup> Yuako hōdōm tōloī soh ū lu biă mă tōl truh pō adai adih yōh, laih anūn Oi Adai hōmāo hōdōr laih kō khul tōloī sat bai ū.

<sup>6</sup> Ngă glaī bē kō ū kar hăng ū hōmāo ngă laih kō bing gih.

Pōglāi bē kō ū dua wōt lu hlo hōmāo ngă laih kō bing gih.

Brōi bē kō ū moñum ia tōpái dua wōt kōtang hlo hōmāo ngă laih kō bing gih.

<sup>7</sup> Brōi bē kō ū tōloī pōtōnap kōtang hăng tōloī ruă-rōngot

jing kar hăng tōloī ang yang moak moai ū ngă kō ū pō yōh.

Nu pōu pōang măng pran jua ū tui anai, ‘Kāo dō ber kar hăng hōbia-pōtao laih anūn kāo bu djō dāh kōmōi kōmai ôh, laih anūn kāo bu či kōrū kōuān ôh.’<sup>y</sup>

<sup>8</sup> Hōnūn yōh, kōnōrg amāng sa hroi dōč hōdōm tōloī klin khēng ū anai či mă pōdua hă ū:

Tōloī djai brū, tōloī rōngot hōning laih anūn tōloī ū rōpa.

Apui yōh či bōrg hă ū yuako Khua Yang Oi Adai, jing Pō dūi kōtang biă mă yōh phat kōdi kō ū.

<sup>9</sup>“Tōdang bing pōtao lōn tōnah, jing bing ngă pyu pōde hrōm hăng ū laih anūn pōpha hrōm tōloī moak moai ū, buh asăp apui mōng tōloī apui bōrg ū, bing goñu či čok hia hăng kōrū kōuān yōh yuako ū.” <sup>10</sup>Bing goñu hui bral kō tōloī ū tū tōnap anūn laih anūn či dō mōng ataih hăng čok tui anai:

“‘Rām bām yōh! Rām bām yōh, O' plei yom pōphan hōi!

O' plei Babilon hōi, jing plei dūi moyang āh!

Kōnōrg amāng sa rōwang mōng dōč tōloī rām rai hōmāo truh laih!”

<sup>11</sup>“Bing sī moňia bōi lōn tōnah či čok hia laih anūn kōrū kōuān kō ū yōh, yuako bu hōmāo hlo pō či bloi mă dram goñam goñu dōng tah.” <sup>12</sup>Anūn jing goñam mah, amrăk, khul boh pōtāo yom hăng aňu plér, sum ao blāo bli hăng ia moñlang, ia amrăk hăng ia mriah. Hōdōm goñam kōyāo sitron yom-hiam, khul goñam djōp mōta pōkra hăng bla, kōyāo yom pōkōn, kong, pōsōi laih anūn hăng pōtāo-bīr yom.” <sup>13</sup>Dram goñam anūn jing hōmok kōyāo sinamon, goñam-hăng, goñam bāo moñgūi, ia-jrao phī laih anūn kōtak-kōyāo bāo moñgūi, ia tōpái laih anūn rōmuă ôliwo, tōpūng hiam laih anūn pōdai kōtor, khul rōmō laih anūn triu bōbe, khul aseh laih anūn rōdēh-rōmok, bing hlūn laih anūn jua bōngăt moñuih moñam yōh.

<sup>r</sup> 17:12 Daniēl 7:24. <sup>s</sup> 18:2 a Yesayah 21:9; Yirmeyah 51:8; Tōloī Porođah 14:8; b Yesayah 13:21; Yirmeyah 50:39. <sup>t</sup> 18:3 Yesayah 23:17;

Yirmeyah 51:7. <sup>u</sup> 18:4 Yesayah 48:20; Yirmeyah 50:8; 51:6, 45. <sup>w</sup> 18:6 Tōloī Adoh Boni Hōrōč 137:8; Yirmeyah 50:29. <sup>y</sup> 18:7-8 Yesayah 47:7-9.

<sup>z</sup> 18:9 Yehezekēl 26:16-17. <sup>a</sup> 18:11 Yehezekēl 27:31, 36. <sup>b</sup> 18:12-13 Yehezekēl 27:12-13, 22.

<sup>14</sup>“Bing sī mōnia anūn či laī tui anai, ‘Boh čroh tū yua ih khăp kiăng jing rōngiă hī mōng ih. Abih bang tol̄oi pōdrōng sāh ih hāng tol̄oi ang yang ih hōmāo rōngiă hī thēng laih yōh, bu či hōmāo glāi hōdōm tol̄oi anūn dōng tah!’ <sup>15</sup>Bing sī mōnia, jing bing sī hōdōm gōnam anūn hāng hōmāo tū mā kōmlai pōdrōng sāh gōñu mōng plei anūn, či dō mōng ataih, hūi brāl kō tol̄oi plei anūn tū glūh pōčah. Bing gōñu či čōk hia<sup>c</sup> <sup>16</sup>laih anūn pōkrao kraih tui anai,

“Rām bām yōh! Rām bām yōh, Ō plei yom pōphan hōi,  
jing plei buh sum ao blāo bl̄i, ia mōlang hāng mriah hūc,

laih anūn buh hōo ao ngā hāng mah, khul pōtāo yom laih anūn hāng khul añū plēr!

<sup>17</sup>Kōnōng amāng sa rōwang mōng dōč yōh gōnam pōdrōng sāh yom pōphan nū či glūh pōčah rām rai hī yōh!

“Rīm bing khua pōgāt sōng prōng laih anūn abih bang bing dī sōng prōng, bing pōgāt sōng wōt hāng abih bang bing mōnuih hōdip yua mōng jōlan rōsī, či dō dōng mōng ataih.” <sup>18</sup>Tōdang bing gōñu buh asāp apui mōng tol̄oi apui bōng nū, bing gōñu či pōhiāp kraih tui anai yōh, ‘Bu hōmāo plei pā ôh jing kar hāng plei yom pōphan anūn?’ <sup>e</sup> <sup>19</sup>Bing gōñu či pruai b̄ruih lōn b̄oi akō gōñu laih anūn čōk hia pia kōu tui anai:

“Rām bām yōh! Rām bām yōh, Ō plei yom pōphan hōi!

Plei anūn jing anih kō abih bang bing hōmāo sōng dō b̄oi ia rōsī  
jing hī pōdrōng sāh yua mōng gōnam mūk dram nū!

Kōnōng amāng sa rōwang mōng dōč nū hōmāo tū glūh pōčah rām rai laih yōh!<sup>g</sup>

<sup>20</sup>Mōak bē yuakō Ōi Adai pōrai hī laih nū!  
Mōak bē, Ō bing daō, bing ding kōna pōjao laih anūn bing pō pōala!

Ōi Adai hōmāo phat kōdi laih nū yuakō tol̄oi nū hōmāo ngā laih kō bing gīh!”<sup>h</sup>

<sup>21</sup>Giōng anūn, sa čō ling jang dūi kōtang mā dī sa boh pōtāo kuā prōng laih anūn glōm pōtāo anūn amāng ia rōsī hāng laī tui anai,

“Anūn yōh jing hōdrā hiūm Ōi Adai či glōm trūn kōtang plei prōng Babilon yom pōphan anūn, laih anūn arāng bu či hōduah buh plei anūn dōng tah.”<sup>i</sup>

<sup>22</sup>Dōnai ayū bing pē gōng trūng laih anūn bing nai ayū, bing ayūp dīng klot hāng tol̄iāp arāng bu či hōmū dōng tah amāng plei anūn.

Bing mā bruā sī mōnia arāng bu či hōduah buh dōng tah amāng plei anūn. Dōnai boh pōtāo kuā

arāng kōn či hōmū amāng plei anūn dōng loi.<sup>j</sup>

<sup>23</sup>Tol̄oi bōngač apui kōđen bu či pōčang amāng ih dōng tah.

Dōnai pō met han hāng neh-hōdū arāng bu či hōmū amāng ih dōng tah.

Bing sī mōnia jing bing mōnuih yom pōphan amāng lōn tōnah.

Yua mōng tol̄oi pōhuč pōsēh ih yōh abih bang bing lōn čar nao jrōk hī jōlan.

<sup>24</sup>Arāng hōduah buh amāng plei Babilon drah bing pō pōala, drah bing daō kōnang kō Ōi Adai tuh, laih anūn abih bang bing mōnuih tū arāng pōdjai b̄oi lōn tōnah.”<sup>l</sup>

### Bōni Hōoč Kō Yahweh

**19** <sup>1</sup>Tol̄oi kō anūn, kāo hōmū kar hāng dōnai bing mōnuih lu pōgrao kraih amāng adai adih tui anai, “Bōni hōoč kō Yahweh!

Tol̄oi pōklaih, tol̄oi ang yang laih anūn tol̄oi dūi moyang lōm kō Ōi Adai ta yōh,

<sup>2</sup>yuakō tol̄oi sit̄ hāng tol̄oi tōpā yōh jing tol̄oi Ņu phat kōdi.

Ņu hōmāo klă kōdi laih kō pō rīh rām, jing pō pōgrī hī laih lōn tōnah anai hāng hōdōm tol̄oi pyu pōde nū.

Ōi Adai hōmāo rū nua laih b̄oi nū yuakō nū pōdjai hī laih bing ding kōna Ōi Adai.”<sup>m</sup>

<sup>3</sup>Laih anūn bing gōñu pōhiāp kraih tui anai,

“Bōni hōoč kō Yahweh!

Asāp apui bōng mōng plei prōng anūn ayūh dī nanao hlōng lar yōh.”<sup>n</sup>

<sup>4</sup>Duapluh-pā čō kōng tha laih anūn pā čō djuai hōdip bon hāng kōkuh pōpū kō Ōi Adai, jing Pō dō ber b̄oi grē pōtao. Bing gōñu pōhiāp kraih tui anai, “Amen! Bōni hōoč kō Yahweh!”

<sup>5</sup>Giōng anūn, hōmāo dōnai hiāp mōng grē pōtao pōhiāp tui anai,

“Bōni hōoč kō Ōi Adai ta,

Ō abih bang bing ding kōna Ņu hōi, bing gīh yōh jing bing hūi pōpū kō Ņu, jing bing yom pōphan wōt hāng bing bu yom pōphan!”<sup>o</sup>

<sup>6</sup>Giōng anūn, kāo hōmū dōnai kar hāng dōnai bing mōnuih lu, jing kar hāng khul ia pōčoh pōgrao kōtang laih anūn kar hāng dōnai grōm dāh kōtang yōh, tui anai, “Bōni hōoč kō Yahweh!

Yuakō Khua Yang Ōi Adai Dūi Kōtang ta git gai wai lāng.”<sup>p</sup>

<sup>7</sup>Broi kō bing ta hōk kōdōk mōak mōai bē laih anūn pōrū pōang bē kō Ņu!

Yuakō tol̄oi pōkol Anā Tria hōmāo truh laih, laih anūn neh-hōdū Ņu hōmāo prap pre laih gō pō.

<sup>8</sup>Arāng pha broi kō gō buh hōo ao blāo bl̄i, bōngač hāng rōgoh yōh.”

Ao anūn pōhmutu kō hōdōm tol̄oi bruā tōpā hōnōng bing daō kō Ōi Adai yōh.

<sup>c</sup>18:15 Yehezkel 27:31, 36. <sup>d</sup>18:17 Yesayah 23:14; Yehezkel 27:26-30. <sup>e</sup>18:18 Yehezkel 27:32. <sup>g</sup>18:19 Yehezkel 27:30-34. <sup>h</sup>18:20 Tol̄oi Juāt 32:43; Yirmeyah 51:48. <sup>i</sup>18:21 a Yirmeyah 51:63-64; b Yehezkel 26:21. <sup>j</sup>18:22 Yehezkel 26:13; Yesayah 24:8. <sup>k</sup>18:21-22 Yirmeyah 7:34; 25:10. <sup>l</sup>18:24 Yirmeyah 51:49. <sup>m</sup>19:2 Tol̄oi Juāt 32:43; 2 Bing Pōtao 9:7. <sup>n</sup>19:3 Yesayah 34:10. <sup>o</sup>19:5 Tol̄oi Adoh Bōni Hōoč 115:13. <sup>p</sup>19:6 a Yehezkel 1:24; b Tol̄oi Adoh Bōni Hōoč 93:1; 97:1; 99:1.

<sup>9</sup> Giōng anūn, pô ling jang anūn pođar kɔ̄ kāo tui anai, “Čih bē tolroi anai: Møyün moak yoh kɔ̄ hlɔ̄i pô tû Oi Adai jak iâu po tolroi bōng huă pokol Ană Triu!” Pô ling jang anūn lai dōng tui anai, “Anūn jing hōđom boh hiăp sit Oi Adai yoh.”<sup>r</sup>

<sup>10</sup> Bɔ̄i mōng anūn, kāo robhuh bon kɔkuh pɔ̄pū bɔ̄i tolkai ū, samō ū khă hī kāo tui anai, “Anăm ngă tui anūn ôh! Kāo āt jing sa cō amăng bing ding kona mă bruă hröm hăng ih wōt hăng bing ayōng adoi ih, jing bing ngă gōng jołan kɔ̄ Yang Yēsu. Kɔkuh-pođu bě kɔ̄ Oi Adai! Yuako tolroi gōng jołan Yang Yēsu jing yang bōngat kɔ̄ tolroi lai lui hlāo yoh.”

### Pô ĐI Bɔ̄i Aseh Kō

<sup>11</sup> Giōng anūn, kāo buh adai pōk laih anūn bɔ̄i anăp kāo hōmāo sa droi aseh kō. Pô dī aseh anūn anăn ū Pô Tōng-Ten laih anūn Sit. Hăng tolroi tōpă hōnōng yoh Nu phat kɔđi laih anūn pođlah.<sup>s</sup> <sup>12</sup> Mōta Nu jing kar hăng jołah apui hlia laih anūn akō Nu dua lu doăn pođao yoh. Nu hōmāo sa boh anăn čih bɔ̄i Nu, samō bu hōmāo hlɔ̄i thāo ôh, kōnōng hōjān Nu pô đōc yoh thāo.<sup>t</sup> <sup>13</sup> Nu buh ao phyung añrū amăng drah laih anūn anăn Nu jing Boh Hiăp Oi Adai yoh. <sup>14</sup> Bing ling tōhan adai duaí tui Nu laih anūn bing goñu dī aseh kō hăng buh hōh sum ao blāo blī, kō hăng rođoh yoh. <sup>15</sup> Sa bē đao tōma biă mă tōbiă mōng amăng bah Nu, jing đao Nu pođrai hī bing lōn čar. Nu či git gai bing goñu hăng sa bē gai hōnuăt pođao pođsoi yoh. Nu či juă djet ia tōpái amăng anih juă-djet kɔ̄ tolroi Oi Adai Duri Kōtang hil brük biă mă yoh.<sup>u</sup> <sup>16</sup> Bɔ̄i ao phyung Nu laih anūn bɔ̄i pha Nu, Nu hōmāo anăn arăng čih tui anai,

### PÔTAO Kɔ̄ BING PÔTAO LAIH ANŪN KHUA Kɔ̄ BING KHUA.

<sup>17</sup> Giōng anūn, kāo buh sa cō ling jang dō dōng amăng yang hroï, jing pô ur kraih kɔ̄ abih bang khul čim brim pōr amăng adai tui anai, “Rai bē pođut hröm hōbit bē kɔ̄ tolroi bōng huă prōng Oi Adai pha broi,” <sup>18</sup> kiăng kɔ̄ bing gih duri bōng kōđeh asar bing pođao, bing khua tōhan prōng, bing ling tōhan khīn kōtang, añām khul aseh laih anūn kōđeh asar bing moñuih dī aseh anūn, kōđeh asar abih bang bing ană plei, jing bing rōngai bōđah bing hlün, bing bu yom pođphan hăng bing yom pođphan.”

<sup>19</sup> Giōng anūn, kāo buh hlō, bing pođao lōn tōnah wōt hăng bing ling tōhan goñu pođut glaï hröm hōbit kiăng pođlah pođkōđing glaï hăng Pô dī bɔ̄i aseh hröm hăng bing ling tōhan Nu. <sup>20</sup> Samō hlō anūn tū arăng mă hī hröm hăng pô pođala blōr jing pô hōmāo ngă laih hōđom gru kōnăl mōsēh mōyang pođala broi kɔ̄ hlō anūn. Hăng hōđom gru kōnăl anūn yoh ū hōmāo plu laih bing moñuih hōmāo tū mă laih gru hlō anūn hăng kōkuh pɔ̄pū kɔ̄ rup trah hlō anūn. Abih dua goñu arăng glōm trūn hōđip amăng dōnao apui kođum hlak jă kōtang.<sup>y</sup> <sup>21</sup> Bing ling tōhan dō glaï goñu tū arăng pođjai hī yua mōng đao gūm tōbiă rai mōng amăng bah Pô dī aseh, laih anūn khul čim brim pođrōñuk goñu pô bɔ̄i hōđom atâo goñu yoh.

### Ronuk Sa-Robâo Thün

**20** <sup>1</sup> Giōng anūn, kāo buh sa cō ling jang hiam trūn rai mōng adai adih, amăng tōngan ū djă gai khuă hlung dōlăm Abis laih anūn sa hrë čuăk prōng. <sup>2</sup> Nu mă tōgrai, jing ala đūm đă, jing pô yang sat bōđah Satan yoh laih anūn akă hī ū amăng sa-rođbâo thün.<sup>z</sup> <sup>3</sup> Pô ling jang anūn glōm tōgrai trūn pô hlung dōlăm Abis laih anūn khuă kōđom hī bah amăng anūn, kiăng kɔ̄ pođkōng hī ū pô anūn laih anūn kiăng kɔ̄ bu pođlă hī bing lōn čar pă dōng tah tol sa-rođbâo thün rođgao hī. Tolroi kɔ̄ anūn, Oi Adai či pōk hī ū biă hroï mōng.

<sup>4</sup> Kāo buh hōđom grê pođao laih anūn bing dō bɔ̄i grê anūn, jing bing tū tolroi duri kiăng kɔ̄ phat kōđi. Laih anūn kāo buh bōngat bing moñuih jing bing tū arăng čōng hī tolkuai yuako tolroi bing goñu ngă gōng jołan kɔ̄ Yang Yēsu laih anūn yuako boh hiăp Oi Adai. Bing goñu bu kōkuh pɔ̄pū kɔ̄ hlō bōđah rup trah hlō anūn ôh laih anūn bu tū mă gru hlō anūn loi bɔ̄i athoi goñu bōđah bɔ̄i tōngan goñu. Bing goñu hōđip glaï laih anūn git gai hröm hăng Yang Krist amăng sa-rođbâo thün.<sup>a</sup> <sup>5</sup> Bɔ̄ kɔ̄ bing djai dō glaï bu hōđip glaï ôh tol sa-rođbâo thün rođgao hī yoh. Anūn jing tolroi hōđip glaï tal sa yoh. <sup>6</sup> Møyün moak laih anūn rođgoh hiam yoh kɔ̄ bing hlɔ̄i pô hōđip glaï blung hlāo. Tolroi djai tal dua bu hōmāo tolroi duri hī hlō kɔ̄ bing goñu, samō bing goñu či jing bing khua ngă yang Oi Adai hăng Yang Krist, laih anūn bing goñu či git gai wai lăng hröm hăng Nu amăng sa-rođbâo thün yoh.

### Bung Thut Satan

<sup>7</sup> Tōdang sa-rođbâo thün rođgao hī laih, Oi Adai či pōk hī Satan mōng anih krū ū yoh. <sup>8</sup> Satan anūn či hyu pođlă hī bing lōn čar pô djōp djang lōn tōnah yoh, anūn jing bing Gōg laih anūn bing Magōg. Tui anūn, Satan iâu pođut glaï bing goñu kɔ̄ tolroi pođlah. Mrô pođtüm goñu jing lu kar hăng čuah bɔ̄i hăng ia rōsi yoh.<sup>b</sup> <sup>9</sup> Bing goñu pođbra hyu pođjōp djang lōn tōnah laih anūn wang-dar anih bing ană plei Oi Adai, jing plei Oi Adai khăp. Samō apui mōng adai adih lĕ trūn bōng pođrai bing goñu. <sup>10</sup> Laih anūn pô yang sat, jing pô pođlă hī bing goñu anūn, Oi Adai glōm trūn ū pô dōnao apui kođum hlak jă, jing anih hlō wōt hăng pô pođala blōr tū glōm trūn amăng anūn. Bing goñu či tū tolroi pođtōnap hroï mlam laih anūn nanao hlōng lar yoh.

### Bing Djai Tū Phat Kōđi

<sup>11</sup> Giōng anūn, kāo buh sa boh grê pođao prōng kō laih anūn sa cō dō ber bɔ̄i anūn. Lōn tōnah hăng adai rōngiă hī thēng bɔ̄i anăp Nu laih anūn bu thāo buh dōng tah.<sup>c</sup> <sup>12</sup> Laih anūn kāo buh bing djai, jing bing bu yom pođphan hăng bing yom pođphan, dō dōng bɔ̄i anăp grê pođao anūn hăng hōđom sōp hră arăng pōk yoh. Sōp hră pođkōn dōng arăng pōk, jing hră tolroi hōđip. Bing djai tū phat kōđi tui hăng tolroi bruă bing goñu hōmāo ngă laih tui hăng arăng čih pioh laih amăng hōđom sōp hră anūn. <sup>13</sup> Ia rōsi pođglaï bing moñuih djai amăng ū, tolroi djai hăng plei atâo Hades pođglaï bing

<sup>r</sup> 19:9 Mathiø 22:2-3. <sup>s</sup> 19:11 a Yehezekél 1:1; b Tolroi Adoh Boñi Hōđč 96:13; Yesayah 11:4. <sup>t</sup> 19:12 Daniél 10:6. <sup>u</sup> 19:15 a Tolroi Adoh Boñi Hōđč 2:9; b Yesayah 63:3; Yôél 3:13; Tolroi Porođah 14:20. <sup>w</sup> 19:17-18 Yehezekél 39:17-20. <sup>y</sup> 19:20 Tolroi Porođah 13:1-18. <sup>z</sup> 20:2 Tolroi Čodđing Phün 3:1. <sup>a</sup> 20:4 Daniél 7:9, 22. <sup>b</sup> 20:8 a Yehezekél 7:2; b Yehezekél 38:2, 9, 15. <sup>c</sup> 20:11-12 Daniél 7:9-10.

mōnuih djai amāng goñu laih anūn rīm čō tū tolroi phat kōđi tui hāng tolroi bruă ū hōmāo ngă laih.<sup>14</sup> Giōng anūn, Oi Adai glōm tolroi djai hāng plei atāo bing mōnuih djai Hades amāng dōnao apui. Dōnao apui jing tolroi djai tal dua yoħ.<sup>15</sup> Tōdah anān hlōi pō arāng bu hōduah buh ôh amāng sōp hrā tolroi hōđip, ū anūn Oi Adai glōm trūn ū amāng dōnao apui yoħ.

### Plei Yerusalaim Phrāo

**21** <sup>1</sup>Giōng anūn, kāo buh adai phrāo hāng lōn tōnah phrāo, yuakō adai hāng lōn tōnah klāo adih rōngiā hī thēng laih anūn bu buh ia rōsī dōng tah.<sup>d</sup> <sup>2</sup>Kāo buh Plei Prōng Rōgoh Hiam, jing plei Yerusalaim phrāo, trūn rai mōng adai yua mōng Oi Adai, prap rōmet hāng prap pre hiam kar hāng neh-hōđū poħrōp kiāng kō nao buþ rōkoi gō yoħ.<sup>e</sup> <sup>3</sup>Laih anūn kāo hōmū sa hiāp kraih mōng grē poħtao poħiāp tui anai, “Rā anai anih dō Oi Adai jing dō hrōm mōnuih mōnam laih anūn Ņu či dō hrōm hāng bing goñu yoħ. Bing goñu či jing bing anā plei Ņu laih anūn Oi Adai pō yoħ či dō hrōm hāng bing goñu hāng jing Oi Adai goñu yoħ.<sup>f</sup> <sup>4</sup>Ņu či sut lui hī abih ia mōta mōng mōta goñu. Bu či hōmāo dōng tah tolroi djai brū, tolroi hōning-rōngot, tolroi čōk hia bōđah tolroi ruā nuā, yuakō hōđom tolroi mōnōng hōđāp hōmāo roğao hī laih.”<sup>h</sup>

<sup>5</sup> Giōng anūn, Pō dō ber bōi grē poħtao anūn lai tui anai, “Kāo pojing abih bang tolroi mōnōng jing phrāo!” Laih anūn Ņu pođar kō kāo tui anai, “Cih pioh bē tolroi anūn yuakō hōđom boh hiāp anūn, jing boh hiāp Kāo hōmāo poħiāp laih, jing lāp kō đāo kōnang hāng jing sit yoħ.”

<sup>6</sup> Nu lai hāng kāo tui anai, “Giōng laih yoħ. Kāo jing Alpha laih anūn Omega, jing Pō Blung Hlāo laih anūn Hōnāl Tuč. Bo kō hloī pō mōhao, Kāo či pha broi kō ū anūn tolroi dūi kiāng kō mōñum ia mōng ia bluh hōđip bu poħoħač hōget ôh.<sup>i</sup> <sup>7</sup>Hlōi pō dūi hī, ū anūn či tū mā abih bang tolroi anūn laih anūn Kāo či jing Oi Adai ū laih anūn ū či jing anā bā Kāo yoħ.<sup>j</sup> <sup>8</sup>Samō bō kō bing hlōi huī lēl, bing bu đāo kōnang, bing wē wō, bing pođjai mōnuih, bing pyu pođe, bing ngă pojāo, bing koħkuh kōruptrah laih anūn abih bang bing poħiāp blōr, anih dō goñu či dō jing amāng dōnao apui koħsum hlak jā kōtang yoħ. Anūn yoħ jing tolroi djai tal dua.”

<sup>9</sup> Sa čō amāng bing tojuh čō ling jang hiam, jing bing dīa tojuh boh mōng bā hāng tojuh tolroi klin khēng hōnāl tuč, rai po kāo hāng lai tui anai, “Rai bē, kāo či kōčrāo broi kō ih neh-hōđū, jing bōnai Anā Triu.” <sup>10</sup>Ling jang anūn pū ba kāo amāng Yang Bōngāt Hiam truh po sa boh čū prōng glōng laih anūn kōčrāo broi kō kāo Plei Prōng Rōgoh Hiam, jing plei Yerusalaim, trūn rai mōng Oi Adai amāng adai adih yoħ.<sup>k</sup> <sup>11</sup>Plei anūn bōnagač počrang hāng tolroi ang yang Oi Adai. Tolroi koħmlā ū jing kar hāng boh poħtāo poħrōp yom, jing kar hāng anūn mōtah jasper laih anūn jōngeħ kar hāng mōnīl yoħ.<sup>l</sup> <sup>12</sup>Plei anūn hōmāo poħnāng prōng hāng glōng laih anūn hōmāo pluh-dua boh amāng jang hrōm hāng anān pluh-dua čō ling jang hiam dō gak bōi khul amāng jang anūn. Bōi khul amāng jang anūn hōmāo tolroi čih anān pluh-dua

kōnung djuai bing Israel.<sup>l</sup> <sup>13</sup>Hōmāo klāo boh amāng jang bōi gah ngō, klāo boh bōi gah dūr, klāo boh bōi gah thung laih anūn klāo boh amāng jang bōi gah yū.<sup>m</sup> <sup>14</sup>Poħnāng plei anūn hōmāo pluh-dua boh atur laih anūn bōi hōđom atur anūn jing anān bing pluh-dua čō bing ding kōna pojao Anā Triu.

<sup>15</sup> Pō ling jang poħiāp hāng kāo anūn hōmāo sa bē gai poħkā ngă hāng mah kiāng kō poħkā plei anūn, hōđom amāng jang wōt hāng khul poħnāng plei anūn mōn.<sup>n</sup> <sup>16</sup>Plei anūn arāng pođōrg dī jing kar hāng molā<sup>o</sup>, rōyong tōda pođōr soh sel. Pō ling jang anūn poħkā plei anūn hāng gai poħkā ū laih anūn plei anūn tōda ū, rōyong ū wōt hāng dōrg ū glōng pluh-dua-roħbāo<sup>p</sup> stadia. <sup>17</sup>Pō ling jang anūn āt poħkā poħnāng plei anūn mōn laih anūn poħnāng anūn glōng sarutuh pāpluh-pā<sup>q</sup> haih kōpal, tui hāng mōnuih poħkā, jing tolroi poħkā pō ling jang anūn yua. <sup>18</sup>Poħnāng anūn arāng poħkra hāng aňu mōtah jasper laih anūn plei anūn arāng poħkra hāng mah phūn, jōngeħ kar hāng mōnīl yoħ.<sup>r</sup> <sup>19</sup>Hōđom atur poħnāng plei anūn arāng poħrōp hāng djōp mōtah boh poħtāo yom yoħ. Atur tal sa poħrōp hāng poħtāo yom jasper, atur tal dua poħrōp hāng poħtāo yom mik saphir, atur tal klāo poħrōp hāng poħtāo yom mōtah agat, atur tal pā poħrōp hāng poħtāo yom lu ia emerald, <sup>20</sup>atur tal rōma poħrōp hāng poħtāo yom mriah ônik, atur tal nām poħrōp hāng poħtāo yom lu ia kharnelian, atur tal tojuh poħrōp hāng poħtāo yom kōnī mōtah krisolit, atur tal sapān poħrōp hāng poħtāo yom mōtah hotām bēril, atur tal duapān poħrōp hāng poħtāo yom mōtah tōpas, atur tal pluh poħrōp hāng poħtāo yom mōtah kō krisôpras, atur tal pluh-sa poħrōp hāng poħtāo yom mriah kōnī jasin, atur tal pluh-dua poħrōp hāng poħtāo yom molāng amētis. <sup>21</sup>Pluh-dua boh amāng jang jing ngă hāng pluh-dua boh aňu plēr, rīm amāng jang anūn arāng poħkra hāng sa boh aňu plēr yoħ. Joħlan prōng plei anūn arāng poħkra hāng mah phūn, jōngeħ bōħblōng kar hāng mōnīl yoħ.

<sup>22</sup> Kāo bu buh ôh sang yang amāng plei anūn, yuakō Khua Yang Oi Adai Dūi Kōtang laih anūn Anā Triu yoħ jing sang yang. <sup>23</sup>Plei anūn bu kiāng kō yang hroī bōđah yang blan ôh kiāng kō počrang amāng anūn, yuakō tolroi ang yang Oi Adai yoħ pha broi tolroi bōnagač, laih anūn Anā Triu yoħ jing apui kōđen kō plei.<sup>s</sup> <sup>24</sup>Bing lōn čar či rōbat amāng tolroi bōnagač anūn yoħ laih anūn bing poħtao lōn tōnah či ba nao tolroi kōdrūh kōang goñu po anūn.<sup>t</sup> <sup>25</sup>Amāng jang plei anūn āt či pōk nanao yoħ bu či krū hī ôh yuakō bu hōmāo mlam dōng tah po anih anūn.<sup>u</sup> <sup>26</sup>Tolroi ang yang hāng tolroi poħpū bing lōn čar arāng či ba mūt po plei anūn.<sup>v</sup> <sup>27</sup>Bu hōmāo tolroi mōnōng bu roğoh ôh či mūt po anūn laih anūn kōn hōmāo hlōi pō loi ngă tolroi poħmlāo bōđah tolroi poħblū poħblōr, samō kōnōng bing hlōi pō hōmāo anān goñu arāng čih laih amāng hrā tolroi hōđip Anā Triu đōč yoħ dūi mūt.<sup>w</sup>

### Krong Tolroi Hōđip

**22** <sup>1</sup>Giōng anūn, pō ling jang anūn kōčrāo broi kō kāo krong ia tolroi hōđip anūn, jing ia jōngeħ kar hāng

<sup>d</sup> 21:1 Yesayah 65:17; 66:22; 2 Pētrōs 3:13. <sup>e</sup> 21:2 a Yesayah 52:1; b Tolroi Porođah 3:12; č Yesayah 61:10. <sup>g</sup> 21:3 Yehezékēl 37:27; Tolroi Bruă Léwi 26:11-12. <sup>h</sup> 21:4 a Yesayah 25:8; b Yesayah 35:10; 65:19. <sup>i</sup> 21:6 Yesayah 55:1. <sup>j</sup> 21:7 2 Samuēl 7:14; Tolroi Adoh Boni Hoħoč 89:26-27. <sup>k</sup> 21:10 Yehezékēl 40:2. <sup>l</sup> 21:12-13 Yehezékēl 48:30-35. <sup>m</sup> 21:15 Yehezékēl 40:3. <sup>n</sup> 21:16 Anai āt jing “pā đah” mōn. <sup>o</sup> 21:16 Anai jing 12,000, anūn jing 2,200 rōwang kilomet. <sup>p</sup> 21:17 Anai jing 144 haih, jing koħplāh wāħ 200 plā tokai bōđah 65 met. <sup>q</sup> 21:18-21 Yesayah 54:11-12. <sup>s</sup> 21:23 Yesayah 60:19-20. <sup>t</sup> 21:24 Yesayah 60:3. <sup>u</sup> 21:25-26 Yesayah 60:11. <sup>w</sup> 21:27 Yesayah 52:1; Yehezékēl 44:9.

mɔn̄il yōh, rō mōng grē p̄tao Ōi Adai laih anūn Anā Triu,<sup>y</sup>  
<sup>2</sup>nao p̄ tōng krah jōlan prōng plei anūn. B̄oi dua bōnāh  
 hāng ia krong anūn hōmāo kōyāo tol̄oi hōdip p̄tob̄ia rai  
 pluh-dua boh čroh r̄im blan, laih anūn khul hla kōyāo anūn  
 jing kō tol̄oi posuailh h̄i b̄ing lōn čar yōh.<sup>z</sup> <sup>3</sup>Bu či hōmāo  
 tol̄oi hōtōm pāh dōng tah p̄ anih anūn. Grē-p̄tao Ōi Adai  
 laih anūn Anā Triu yōh či dō amāng plei anūn laih anūn  
 b̄ing ding kōna Ņu či mā bruā kōkuh p̄p̄u kō Ņu.<sup>a</sup> <sup>4</sup>B̄ing  
 gōnu či buh bō mōta Ņu laih anūn anān Ņu či dō b̄oi athōi  
 gōnu yōh. <sup>5</sup>Bu hōmāo mōmōt-mlam dōng tah. Bing gōnu  
 bu kiāng kō tol̄oi bōngač apui kōdēn bōdah yang hroi ôh,  
 yuakō Khua Yang Ōi Adai či pha brōi kō b̄ing gōnu tol̄oi  
 bōngač. Laih anūn b̄ing gōnu či git gai wai lāng nanao hlōng  
 lar yōh.<sup>b</sup> <sup>6</sup>Giōng anūn, pō ling jang hiam anūn lai hāng kāo  
 tui anai, “Hōdōm boh hiāp anūn jing nāng kō dāo kōnang  
 laih anūn jing sit yōh. Khua Yang Ōi Adai, jing Pō pha brōi  
 Yang Bōngāt Ņu kō b̄ing pō p̄ala, hōmāo p̄kiač laih ling  
 jang Ņu kiāng kō p̄orōđah kō b̄ing ding kōna Ņu hōdōm  
 mōta tol̄oi khōm či truh tañ biā mā yōh.”

#### Yang Yēsu Hlak Trūn Rai

<sup>7</sup>Yang Yēsu laī tui anai, “Lāng bē! Kāo či rai tañ biā mā  
 yōh! Mōyūn mōak yōh kō hroi pō djā pioh hōdōm boh hiāp  
 tol̄oi laī-lui hlāo amāng sōp hrā anai!”

<sup>8</sup>Kāo yōh, Yōhan, jing pō hōmū hāng buh laih hōdōm  
 tol̄oi anūn. Laih anūn tōdang kāo hōmāo hōmū hāng buh  
 laih hōdōm tol̄oi anūn, kāo rōbūh bon kōkuh p̄p̄u b̄oi  
 tōkai pō ling jang hiam, jing pō kōčrāo brōi kō kāo buh  
 hōdōm tol̄oi anūn. <sup>9</sup>Samō ū laī kō kāo tui anai, “Anām ngā  
 tui anūn ôh! Kāo jing sa čō ding kōna hrōm hāng ih, b̄ing  
 ayōng adōi ih jing b̄ing pō p̄ala laih anūn hrōm hāng abih  
 bang b̄ing hroi pō djā pioh hōdōm boh hiāp anūn amāng hrā  
 anai. Kōkuh-p̄p̄u bē kō Ōi Adai!”

<sup>10</sup>Giōng anūn, ū p̄tā kō kāo tui anai dōng, “Anām ih  
 p̄ohōgōm h̄i hōdōm boh hiāp laī lui hlāo anūn amāng sōp  
 hrā anai ôh, yuakō hroi mōng jē či truh laih. <sup>11</sup>Brōi bē kō  
 hroi pō ngā soh, ū anūn či tō tui ngā soh hlō dōng. Brōi  
 bē kō hroi pō ngā sat b̄ai, ū anūn či tō tui ngā sat b̄ai lu  
 hlō dōng. Brōi bē kō hroi pō ngā tōp̄a hōnōng, ū anūn

či tō tui ngā tōp̄a hōnōng hlō dōng. Laih anūn brōi bē kō  
 hroi pō jing rōgoh hiam, ū anūn či tō tui jing rōgoh hiam  
 hlō dōng yōh.”<sup>c</sup>

<sup>12</sup>Yang Yēsu laī dōng tui anai, “Lāng bē, Kāo či rai tañ biā  
 mā yōh! Kāo či rai dījā ba gōnam bōni Kāo hrōm hāng Kāo  
 laih anūn či pha brōi kō r̄im čō tui hāng tol̄oi bruā r̄im čō  
 hōmāo ngā laih yōh.<sup>d</sup> <sup>13</sup>Kāo jing Alpha laih anūn Omega,  
 jing Pō Blung Hlāo laih anūn Pō Hōnāl Tuč, jing Pō Čōdōng  
 laih anūn Pō Pōđut yōh.<sup>e</sup>

<sup>14</sup>“Mōyūn mōak yōh kō b̄ing hroi pō bōh h̄i khul ao  
 phyung gōnu, kiāng kō b̄ing gōnu dūi nao p̄ kōyāo tol̄oi  
 hōdip laih anūn dūi gān khul amāng jang kiāng mūt p̄ plei  
 anūn.<sup>g</sup> <sup>15</sup>Gah rōngiao kō plei jing khul asāo, jing b̄ing hroi  
 pō pōhrām ngā khul tol̄oi bruā pōjāo, b̄ing ngā pyu pōde,  
 b̄ing pōdjai mōnuih, b̄ing kōkuh p̄p̄u kō rup trah laih anūn  
 r̄im čō pō khāp hāng pōhrām pleč blōr yōh.

<sup>16</sup>“Kāo, jing Yēsu, hōmāo p̄kiač laih ling jang Kāo rai laī  
 p̄othāo kō ih hōdōm tol̄oi gōng jōlan anūn kō b̄ing Sang Ōi  
 Adai. Kāo jing Akha laih anūn Anā Tōčō p̄tao Dawid, laih  
 anūn Kāo jing Pōtū Sēng Guah yōh.”<sup>h</sup>

<sup>17</sup>Yang Bōngāt Hiam laih anūn pō neh-hōđū, jing b̄ing  
 Sang Ōi Adai, rōkāo tui anai, “Rai bē!” Laih anūn brōi bē  
 kō hroi pō hōmū, ū laī tui anai, “Rai bē!” Hroi pō mōhao  
 ia, brōi kō ū rai bē. Hroi pō kwūh kiāng, brōi kō ū mā tū  
 bē gōnam brōi p̄oyor ia hōdip.<sup>i</sup>

<sup>18</sup>Kāo, Yōhan, p̄okodīāng kō hroi pō hōmū hōdōm boh  
 hiāp laī lui hlāo amāng sōp hrā anai tui anai: Tōdah hroi pō  
 p̄othim mūt tol̄oi hōget amāng hrā anai, Ōi Adai či p̄othim  
 kō ū hōdōm tol̄oi klīn khēng hōmāo p̄oruai laih amāng sōp  
 hrā anai.<sup>j</sup> <sup>19</sup>Laih anūn tōdah hroi pō mā p̄duař h̄i hōdōm  
 boh hiāp mōng sōp hrā laī lui hlāo anai, Ōi Adai či mā  
 p̄duař h̄i mōng ū anūn črān p̄pha amāng kōyāo tol̄oi  
 hōdip laih anūn amāng plei rōgoh hiam anūn, jing tol̄oi  
 arāng hōmāo p̄oruai laih amāng sōp hrā anai.

<sup>20</sup>Pō ngā gōng jōlan kō hōdōm tol̄oi anūn laī tui anai, “Sit  
 yōh, Kāo či rai tañ biā mā.”

Amen. Rai bē, Ōi Khua Yang Yēsu hōi!

<sup>21</sup>Rōkāo kō tol̄oi khāp pap Khua Yang Yēsu dō hrōm hāng  
 b̄ing anā plei Ōi Adai. Amen.

<sup>y</sup>22:1 Yehezekēl 47:1; Zekharyah 14:8. <sup>z</sup>22:2 Tol̄oi Čōdōng Phūn 2:9. <sup>a</sup>22:3 Zekharyah 14:11. <sup>b</sup>22:5 a Yesayah 60:19; b Daniēl 7:18.

<sup>c</sup>22:11 Daniēl 12:10. <sup>d</sup>22:12 a Yesayah 40:10; 62:11; b Tol̄oi Adoh Bōni Hōrōč 28:4; Yesayah 40:10; Yirmeyah 17:10. <sup>e</sup>22:13 a Tol̄oi Pōrōđah 1:8;  
 b Yesayah 44:6; 48:12; Tol̄oi Pōrōđah 1:17; 2:8. <sup>g</sup>22:14 Tol̄oi Čōdōng Phūn 2:9; 3:22. <sup>h</sup>22:16 Yesayah 11:1, 10. <sup>i</sup>22:17 Yesayah 55:1.

<sup>j</sup>22:18-19 Tol̄oi Juāt 4:2; 12:32.